1 DE ENERO DE 2000

LA ATALAYA

ANUNCIANDO EL REINO DE JEHOVÁ

La fe puede cambiarle la vida

LA ATALAYA®
ANUNCIANDO EL REINO DE JEHOVÁ

January 1, 2000 | Tirada media de cada número: 22.398.000 | Vol. 121, No. 1

El propósito de *La Atalaya* es ensalzar a Jehová Dios como Señor Soberano del universo. Está atenta a los sucesos mundiales que cumplen las profecías bíblicas. Consuela a todos los pueblos con las buenas nuevas de que el Reino de Dios pronto destruirá a aquellos que oprimen a su semejante y transformará la Tierra en un paraíso. Promueve la fe en Jesucristo, el Rey ya reinante nombrado por Dios, cuya sangre derramada hace posible que la humanidad adquiera la vida eterna. *La Atalaya*, publicada por los testigos de Jehová sin interrupción desde 1879, no es una revista política. Se atiene a la Biblia como su autoridad.



¿QUIÉN ES HOY EL ATALAYA? 6-11

Portada de la *Biblia nieświeska* de Szymon Budny, 1572



¿EN QUÉ ASPECTOS FUE SUPERIOR LA TRADUCCIÓN DE BUDNY? 21-23

En este número

ESTUDIOS DE *LA ATALAYA*

7-13 DE FEBRERO:
Sirvamos con el atalaya.
Página 6. Cánticos que se usarán: 193, 127.

14-20 DE FEBRERO:
"El pequeño" ha llegado a ser "mil".
Página 11. Cánticos que se usarán: 53, 63.

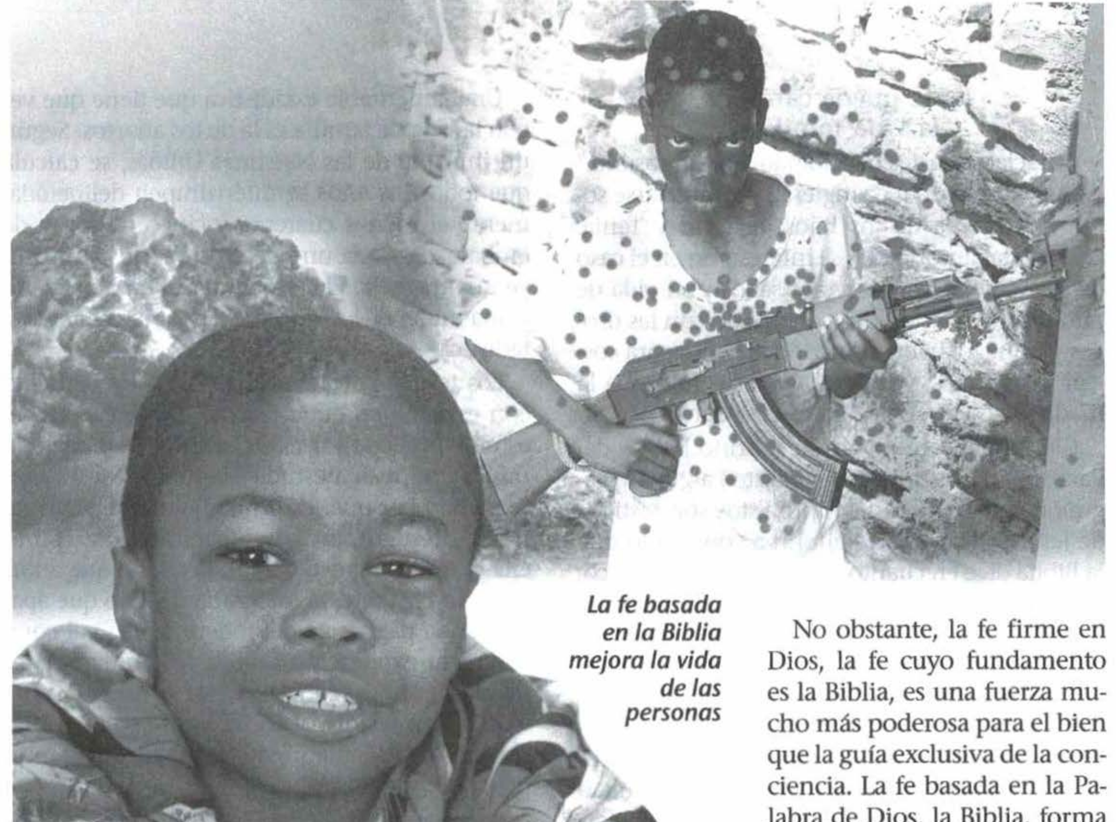
La publicación de *La Atalaya* es parte de una obra mundial de educación bíblica sostenida por donaciones voluntarias.

La traducción de la Biblia que se usa es la *Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras (con referencias)*, a menos que se indique lo contrario.

The Watchtower (ISSN 0043-1087) is published semimonthly by Watchtower Bible and Tract Society of New York, Inc.; Milton G. Henschel, presidente; Lyman A. Swingle, secretario tesorero; 25 Columbia Heights, Brooklyn, NY 11201-2483. Periodicals Postage Paid at Brooklyn, NY, and at additional mailing offices. **POSTMASTER:** Send address changes to Watchtower, **Wallkill, NY 12589.**

Cambios de dirección postal: Deben llegarnos treinta días antes de la fecha de su mudanza. Envíenos su dirección anterior y la nueva (si es posible, la envoltura con su dirección anterior).

Semimonthly SPANISH EDITION



La fe basada en la Biblia mejora la vida de las personas

La fe puede cambiarle la vida

"NO CABE la menor duda de que es posible tener buenos principios sin creer en Dios." Así se expresó una agnóstica. Dijo que había criado a sus hijos con elevados valores morales y que ellos, a su vez, habían educado del mismo modo a los suyos, y en todos los casos sin fe en Dios.

¿Significa lo anterior que es innecesaria la fe en Dios? Es evidente que esta señora pensaba así. Y lo cierto es que quienes no creen en Dios no son forzosamente malas personas. El apóstol Pablo habló de los "de las naciones" que no conocen a Dios, pero "hacen por naturaleza las cosas de la ley" (Romanos 2:14). Todo el mundo, agnósticos incluidos, nace con una conciencia, y muchos tratan de seguir sus dictados aunque no crean en el Dios que les dio ese sentido innato de lo correcto e incorrecto.

No obstante, la fe firme en Dios, la fe cuyo fundamento es la Biblia, es una fuerza mucho más poderosa para el bien que la guía exclusiva de la conciencia. La fe basada en la Palabra de Dios, la Biblia, forma la conciencia, agudiza la capacidad de esta para distinguir lo correcto de lo incorrecto (Hebreos 5:14). Además, la fe da fuerzas para mantener principios elevados ante presión extrema. Por ejemplo, durante el siglo XX, en muchos países ha habido regímenes políticos corruptos que han forzado a personas que parecían decentes a cometer atrocidades espantosas. En cambio, quienes tenían verdadera fe en Dios rehusaron transigir en cuanto a sus principios, aun a riesgo de su vida. Además, la fe basada en la Biblia cambia a la gente. Salva vidas que parecían perdidas y ayuda a las personas a no cometer errores graves. Veamos algunos casos.

La fe puede cambiar la vida familiar

"Gracias a su fe, han logrado lo imposible." Así se expresó un juez inglés al pronunciarse sobre la custodia de los hijos de John y Tania. Cuando las autoridades se interesaron en el caso de esta pareja, no estaban casados y su vida de familia era nefasta. John, enviciado con las drogas y el juego, había recurrido al delito para costear tales vicios, y descuidaba a sus hijos y a la madre de estos. ¿Qué "milagro" ocurrió?

Cierto día, John oyó a su sobrino hablar del Paraíso, así que, intrigado, planteó algunas preguntas a los padres del niño. Estos son testigos de Jehová, y ayudaron a John a conocer lo que la Biblia dice en cuanto a ese tema. Poco a poco, él y Tania cultivaron fe basada en las Escrituras, la cual les cambió la vida. Legalizaron su unión contrayendo matrimonio y dejaron sus vicios. Las autoridades que inspeccionaron su situación familiar encontraron algo que hubiera parecido imposible poco tiempo antes: una familia feliz en un hogar limpio, un lugar adecuado donde criar a sus hijos. El juez estaba en lo cierto cuando atribuyó este "milagro" a la nueva fe de John y Tania.

A miles de kilómetros de Inglaterra, en el Próximo Oriente, una joven esposa estaba a punto de engrosar una estadística muy lamentable. Pensaba poner fin a su matrimonio, como hacen millones de personas todos los años. Aunque tenía un hijo, sus parientes la instaban a divorciarse, porque su esposo era mucho mayor que ella. De modo que esta joven había empezado los trámites para poner fin a su unión. No obstante, estudiaba la Biblia con una testigo de Jehová, quien al enterarse de la situación, le explicó lo que las Escrituras enseñan sobre el matrimonio, como por ejemplo, que es un don de Dios y que no debe disolverse por cualquier razón (Mateo 19:4-6, 9). La joven pensó: "Es curioso que esta mujer, que es una extraña, trate de salvar nuestra familia, mientras que las personas más allegadas a mí desean romperla". La fe que acababa de adquirir la ayudó a conservar su matrimonio.

Una lamentable estadística que tiene que ver con la vida de familia es la de los abortos. Según un informe de las Naciones Unidas, se calcula que todos los años se interrumpen deliberadamente al menos cuarenta y cinco millones de embarazos. Cada uno de esos abortos constituye una tragedia. El conocimiento bíblico ayudó a una mujer de las Filipinas a no engrosar esa estadística.

Los testigos de Jehová entraron en contacto con esta mujer, quien aceptó el folleto para el estudio bíblico titulado *¿Qué exige Dios de nosotros?** y se puso a estudiar la Biblia. Meses más tarde dijo por qué. La primera vez que la visitaron los Testigos, estaba embarazada, pero tanto ella como su esposo habían decidido que abortara. No obstante, la fotografía del feto que aparece en la página 24 del folleto le llegó al corazón, y su explicación bíblica de que la vida es sagrada porque 'con Dios está la fuente de la vida', la persuadió a no deshacerse de su hijo (Salmo 36:9). Actualmente es madre de un niño precioso y saludable.

La fe ayuda a los marginados

En Etiopía, dos hombres mal vestidos fueron a una reunión de los testigos de Jehová. Cuando esta finalizó, un Testigo se presentó amigablemente. Los hombres le pidieron una limosna. El Testigo no les dio dinero, sino algo mejor. Los animó a cultivar fe en Dios, que es "de mucho más valor que el oro" (1 Pedro 1:7). Uno de ellos respondió favorablemente y se puso a estudiar la Biblia. Su vida cambió. Al crecer su fe, dejó de fumar, emborracharse, cometer inmoralidad y tomar *khat* (un estimulante que crea adicción). Aprendió a mantenerse en vez de mendigar, y ahora su vida es limpia y provechosa.

Un italiano de 47 años había sido sentenciado a diez años de cárcel y estaba confinado en un hospital psiquiátrico judicial. Un testigo de Jehová autorizado a entrar en las instituciones penitenciarias para impartir ayuda espiritual, le dio clases de la Biblia. Este señor progresó con

* Editado por Watchtower Bible and Tract Society of New York, Inc.

rapidez. La fe le cambió tanto la vida que ahora otros presos acuden a él para pedirle consejos sobre cómo resolver sus problemas. Gracias a su fe fundamentada en la Biblia, se ha ganado el respeto, la estima y la confianza de los funcionarios de la prisión.

En los últimos años, los periódicos han recogido noticias sobre guerras civiles en África. Son especialmente horrendas las historias de niños adiestrados como soldados, a quienes se droga, insensibiliza y obliga a tratar de forma inhumana a sus parientes, con el propósito de asegurar su lealtad exclusiva a la facción para la que pelean. ¿Tiene la fe basada en la Biblia suficiente fuerza para cambiar la vida de esos jóvenes? Al menos en dos casos, así fue.

En Liberia, Alex era monaguillo de la Iglesia Católica. Pero a los 13 años entró a formar parte de uno de los bandos contendientes y se convirtió en un conocido niño soldado. Para ser valiente en el combate, recurrió a la brujería. Alex vio morir a muchos de sus compañeros, pero él salió con vida. En 1997 conoció a los testigos de Jehová, y vio que no lo despreciaban. Al contrario, lo ayudaron a aprender lo que la Biblia dice en cuanto a la violencia. Alex dejó el ejército, y al fortalecerse más su fe, prestó atención a este mandato bíblico: "Apártese de lo que es malo y haga lo que es bueno; busque la paz y siga tras ella" (1 Pedro 3:11).

Mientras tanto, un anterior niño soldado de nombre Samson, pasó por la ciudad en la que Alex vivía. Samson cantaba en el coro de su iglesia, pero en 1993 se hizo soldado y se vio envuelto en las drogas, el espiritismo y la inmoralidad. En 1997 lo desmovilizaron. Samson se dirigía a Monrovia para incorporarse a una fuerza especial de seguridad, cuando un amigo lo convenció de que estudiara la Biblia con los testigos de Jehová. A consecuencia de ello, cultivó fe basada en la Biblia, que le dio el valor necesario para abandonar su belicoso proceder. Tanto Alex como Samson llevan ahora una vida pacífica y moral. ¿Hay alguna otra cosa, salvo la fe basada en la Biblia, que pueda cambiar vidas tan deshumanizadas?

La auténtica fe

Estos son solo algunos de los muchísimos casos que podrían citarse para ilustrar la fuerza de la fe verdadera, la que se cimenta en la Biblia. Por supuesto, no todos los que dicen creer en Dios viven en conformidad con las elevadas normas de las Escrituras. De hecho, puede que haya ateos que lleven una vida mejor que la de algunos supuestos cristianos. Eso se debe a que la fe basada en la Biblia implica más que afirmar que se cree en Dios.

El apóstol Pablo dijo que la fe "es la expectativa segura de las cosas que se esperan, la demostración evidente de realidades aunque no se contemplen" (Hebreos 11:1). Por tanto, la fe incluye una creencia firme en cosas no vistas, creencia que se apoya en pruebas irrefutables. Entraña, sobre todo, no abrigar ninguna duda de que Dios existe, de que se interesa por nosotros y de que bendecirá a quienes hagan su voluntad. El apóstol dijo también: "El que se acerca a Dios tiene que creer que él existe y que llega a ser remunerador de los que le buscan solícitamente" (Hebreos 11:6).

Fue esta clase de fe la que cambió la vida de John, Tania y las demás personas mencionadas en este artículo. Les impulsó a acudir con total confianza a la Palabra de Dios, la Biblia, en busca de guía para tomar decisiones. Los ayudó a sacrificarse momentáneamente para no adoptar un proceder cómodo, pero impropio. Pese a ser distintas, todas estas experiencias comenzaron del mismo modo. Un testigo de Jehová dio un curso de la Biblia a estas personas, que llegaron a experimentar la veracidad de lo que dicen las Escrituras: "La palabra de Dios es viva, y ejerce poder" (Hebreos 4:12). El poder de la Palabra de Dios ayudó a cada una de ellas a adquirir la fe fuerte que mejoró su vida.

Los testigos de Jehová, que llevan a cabo su obra en más de doscientos treinta países e islas, le invitan a estudiar la Biblia. ¿Por qué? Porque están convencidos de que la fe cuya base es la Biblia también puede mejorar muchísimo su vida.

SIRVAMOS CON EL ATALAYA

"Sobre la atalaya, oh Jehová, estoy de pie constantemente de día, y en mi puesto de guardia estoy apostado todas las noches." (ISAÍAS 21:8.)

JEHOVÁ es el Gran Dios de Propósito. El ángel rebelde que se convirtió en Satanás el Diablo no puede hacer nada para impedir que se cumpla Su magnífico propósito de santificar Su propio nombre y establecer el glorioso gobierno del Reino sobre una tierra paradisíaca (Mateo 6:9, 10). Bajo ese gobierno, la humanidad recibirá verdaderas bendiciones. Dios "realmente se tragará a la muerte para siempre, y el Señor Soberano Jehová ciertamente limpiará las lágrimas de todo rostro". Los seres humanos, felices y unidos, disfrutarán de paz y prosperidad por toda la eternidad (Isaías 25:8; 65:17-25). Jehová es su propio testigo de estas magníficas promesas.

2 Sin embargo, el Magnífico Creador también tiene testigos humanos. En tiempos precristianos, una "nube de testigos", que empezó con Abel, corrieron la carrera del aguante, muchas veces superando grandes obstáculos. Su inapreciable ejemplo anima a los cristianos leales de la actualidad. Cristo Jesús es el modelo superlativo de un testigo valeroso (Hebreos 11:1–12:2). Pongamos por caso su testimonio final ante Poncio Pilato. Jesús declaró: "Para esto he nacido, y para esto he venido al mundo, para dar testimonio acerca de la verdad" (Juan 18:37). Desde el año 33 E.C. hasta este año 2000, los cristianos celosos han seguido el ejemplo de Jesús y han continuado dando testimonio, declarando valerosamente "las cosas magníficas de Dios" (Hechos 2:11).

1. ¿De qué magníficas promesas es testigo Jehová mismo?
2. ¿A qué testigos humanos ha levantado Jehová?

Sectarismo babilonio

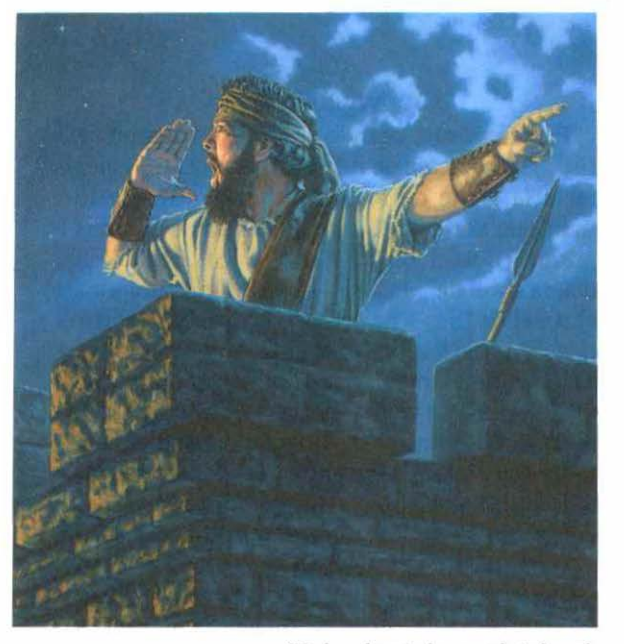
3 A lo largo de la historia, el gran Adversario, Satanás el Diablo, ha intentado inicuamente desacreditar el testimonio de los testigos de Dios. Como es "el padre de la mentira", este "gran dragón, la serpiente original", ha 'extraviado a toda la tierra habitada'. Ha sido implacable en su guerra contra aquellos que "observan los mandamientos de Dios", especialmente en estos últimos días (Juan 8:44; Revelación [Apocalipsis] 12:9, 17).

4 Hace unos cuatro mil años, después del Diluvio del día de Noé, Satanás levantó a Nemrod, un "poderoso cazador en oposición a Jehová" (Génesis 10:9, 10). La mayor ciudad de Nemrod, Babilonia (Babel), se convirtió en un centro de religión demoníaca. Cuando Jehová confundió el lenguaje de los constructores de la torre de Babel, la gente se dispersó por toda la Tierra, llevando con ella su religión falsa. De modo que Babilonia se convirtió en la cuna de un imperio mundial de religión falsa, llamado Babilonia la Grande en el libro de Revelación, que también predice el final de ese antiguo sistema religioso (Revelación 17:5; 18:21).

Una nación de testigos

5 Unos quinientos años después del tiempo de Nemrod, Jehová organizó a los descendientes de Abrahán para que formaran la nación de

3. ¿Cómo se ha opuesto Satanás al testimonio acerca de Jehová y su voluntad?
4. ¿Cómo llegó a existir Babilonia la Grande?
5. ¿A qué nación organizó Jehová para que le sirviera de testigo, y por qué permitió que fuera al exilio?



"Sobre la atalaya, oh Jehová, estoy de pie constantemente"

Israel y esta le sirviera de testigo en la Tierra (Isaías 43:10, 12). Muchas personas de aquella nación sirvieron a Jehová lealmente. Sin embargo, con el paso de los siglos, las creencias falsas de las naciones vecinas corrompieron a Israel, y el pueblo que había hecho un pacto con Jehová se apartó de él y adoró a dioses falsos. Por ello, los ejércitos de Babilonia, comandados por el rey Nabucodonosor, destruyeron Jerusalén y su templo en el año 607 a.E.C. y se llevaron a la mayoría de los judíos al exilio en Babilonia.

6 Ese fue un gran triunfo de la religión falsa. Sin embargo, la supremacía de Babilonia duró poco tiempo. Unos doscientos años antes de ese suceso, Jehová había mandado: "Ve, aposta un vigía para que informe precisamente lo que vea". ¿Qué noticias debía anunciar este? "¡Ha caído! ¡Babilonia ha caído, y todas las imágenes esculpidas de sus dioses él ha quebrado hasta la tierra!" (Isaías 21:6, 9.) La declaración profética se cumplió sin falta en el año 539 a.E.C. La poderosa Babilonia cayó, y poco después el pueblo de Dios volvió a su tierra natal.

6. ¿Qué buenas nuevas declaró el atalaya profético de Jehová, y cuándo se cumplieron?

7 Los judíos que regresaron habían aprendido bien la lección, de modo que abandonaron la idolatría y la religión espiritista. Sin embargo, con el paso de los años, cayeron en otras trampas. Algunos fueron víctimas de la filosofía griega. Otros antepusieron la tradición humana a la Palabra de Dios. Y también hubo quienes se dejaron seducir por el nacionalismo (Marcos 7:13; Hechos 5:37). Cuando Jesús nació, el pueblo se había apartado de nuevo de la adoración pura. Aunque hubo judíos que respondieron individualmente a las buenas nuevas que Jesús declaró, la nación en conjunto lo rechazó y, por lo tanto, ella misma fue rechazada por Dios (Juan 1:9-12; Hechos 2:36). Israel ya no era el testigo de Dios, y en el año 70 E.C., Jerusalén y su templo fueron devastados de nuevo, esta vez por el ejército romano (Mateo 21:43).

8 Entretanto, había nacido "el Israel de Dios" cristiano, que desde entonces fue el testigo de Dios ante las naciones (Gálatas 6:16). Satanás tramó sin dilación corromper a esta nueva nación espiritual. Para fines del siglo primero, se notaban influencias sectarias en las congregaciones (Revelación 2:6, 14, 20). La advertencia de Pablo era oportuna: "Cuidado: quizás haya alguien que se los lleve como presa suya mediante la filosofía y el vano engaño según la tradición de los hombres, según las cosas elementales del mundo y no según Cristo" (Colosenses 2:8).

9 Con el tiempo, la filosofía griega, las ideas religiosas babilónicas y, posteriormente, la "sabiduría" humana, como la teoría de la evolución y la alta crítica, contaminaron la religión de muchos que decían ser cristianos. Sucedió tal como Pablo predijo: "Yo sé que después de mi partida entrarán entre ustedes lobos opresivos y no tratarán al rebaño con ternura, y de entre ustedes mismos se levantarán varones y hablarán

7. a) ¿Qué aprendieron los judíos de la disciplina de Jehová? b) ¿En qué trampas cayeron los judíos después del exilio, y en qué resultó?
8. ¿Quién llegó a ser testigo de Jehová, y por qué fue oportuna la advertencia de Pablo a este testigo?
9. ¿Qué condujo a la existencia de la cristiandad, según predijo Pablo?

cosas aviesas para arrastrar a los discípulos tras de sí" (Hechos 20:29, 30). La cristiandad fue el producto de esa apostasía.

10 Los que practicaban de verdad la adoración pura tuvieron que luchar "tenazmente por la fe que una vez para siempre fue entregada a los santos" (Judas 3). ¿Desaparecería de la Tierra el testimonio de la adoración pura y de Jehová? No. Cuando se acercó el tiempo de la destrucción del rebelde Satanás y todas sus obras, se hizo evidente que no todo el mundo se había sometido a la adoración apóstata de la cristiandad. En la última parte del siglo diecinueve se organizó un grupo de estudiantes sinceros de la Biblia en Pittsburgh (Pennsylvania, E.U.A.) y llegó a ser el núcleo de la clase moderna de los Testigos de Dios. Estos cristianos dirigieron su atención a las pruebas bíblicas que demostraban que se había acercado la conclusión del presente sistema mundial. En armonía con la profecía bíblica, la "conclusión" de este mundo empezó en 1914, con el estallido de la primera guerra mundial (Mateo 24:3, 7). Todo indica que Satanás y sus hordas demoníacas fueron expulsados del cielo después de ese año. El turbulento siglo XX suministra una prueba clara de la actividad de Satanás y del notable cumplimiento de la señal de la presencia real de Jesús en el poder del Reino celestial (Mateo, capítulos 24, 25; Marcos, capítulo 13; Lucas, capítulo 21; Revelación 12:10, 12).

11 En junio de 1918 Satanás intentó por todos los medios acabar con aquellos estudiantes de la Biblia, que para entonces estaban predicando en varios países. También intentó destruir su corporación legal, la Sociedad Watch Tower Bible and Tract. Se encarceló a los directores de la Sociedad, acusados falsamente de sedición, como lo había sido Jesús en el siglo primero (Lucas 23:2). Sin embargo, en 1919 se les liberó y pudieron reanudar su ministerio. Más tarde, se les exoneró completamente.

10. ¿Qué demostró que no todo el mundo se había sometido a la adoración corrupta practicada en la cristiandad?

11. ¿Qué intentó hacer Satanás, pero cómo fracasó?

Un "vigía" alerta

12 Por lo tanto, cuando empezó "el tiempo del fin", Jehová tenía de nuevo un atalaya para alertar a la gente de los acontecimientos que tenían que ver con el cumplimiento de Sus propósitos (Daniel 12:4; 2 Timoteo 3:1). Hasta este día, la clase del atalaya —los cristianos ungidos, el Israel de Dios— ha actuado en armonía con lo que dijo Isaías sobre el atalaya profético: "Prestó atención estricta, con disposición muy atenta. Y procedió a clamar como un león: 'Sobre la atalaya, oh Jehová, estoy de pie constantemente de día, y en mi puesto de guardia estoy apostado todas las noches'" (Isaías 21:7, 8). Se trata de un atalaya que se toma en serio su cometido.

13 ¿Qué vio? El atalaya de Jehová, su clase de testigos, anunció de nuevo: "¡Ha caído! ¡Babilonia ha caído, y todas las imágenes esculpidas de sus dioses él [Jehová] ha quebrado hasta la tierra!" (Isaías 21:9). Esta vez, después de la primera guerra mundial, es Babilonia la Grande, el imperio mundial de la religión falsa, la que cae de su pedestal de autoridad (Jeremías 50:1-3; Revelación 14:8). Y no es de extrañar. La Gran Guerra, como se la llamó entonces, empezó en la cristiandad, donde el clero de ambos bandos fomentó la conflagración, arengando a la flor y nata de su juventud para que fuera a las trincheras. ¡Qué vergüenza! En 1919, Babilonia la Grande no pudo impedir que los Estudiantes de la Biblia, tal como se conocía entonces a los testigos de Jehová, escaparan de su estado de inactividad y emprendieran una campaña de predicación mundial que aún continúa (Mateo 24:14). Ese fracaso señaló la caída de Babilonia la Grande, tal como la liberación de Israel en el siglo sexto antes de la era común señaló la caída de la antigua Babilonia.

14 La clase del atalaya siempre ha realizado su

12. ¿Quiénes componen hoy la clase del atalaya, o "vigía", de Jehová, y cuál ha sido su actitud?

13. a) ¿Qué mensaje ha proclamado el atalaya de Jehová? b) ¿Por qué puede decirse que Babilonia la Grande ha caído?

14. ¿Qué revista ha utilizado de manera destacada la clase del atalaya de Jehová, y cómo ha bendecido Jehová su uso?

tarea con celo y un deseo intenso de hacer lo que es correcto. En julio de 1879, los Estudiantes de la Biblia empezaron a publicar esta revista, conocida entonces como *Zion's Watch Tower and Herald of Christ's Presence.* Todos los números que se publicaron desde 1879 hasta diciembre de 1938 llevaban escritas en la portada las siguientes palabras: "'¡Guarda!, ¿qué hay de la noche?'" (Isaías 21:11).* *La Atalaya* se ha mantenido alerta fielmente durante ciento veinte años en cuanto a los sucesos mundiales y su significado profético (2 Timoteo 3:1-5, 13). La clase del atalaya de Dios y sus compañeros de las "otras ovejas" han usado esta revista para proclamar con vigor a la humanidad que se ha acercado la vindicación de la soberanía de Jehová por medio del Reino de Cristo (Juan 10:16). ¿Ha bendecido Jehová este testimonio? Pues bien, desde la tirada de 6.000 ejemplares del primer número publicado en 1879, la circulación mundial de *La Atalaya* ha aumentado a más de veintidós millones de ejemplares en 132 idiomas (121 de estos publicados simultáneamente). Es muy apropiado que la revista religiosa de mayor distribución del mundo sea aquella que magnifica el nombre del Dios verdadero, Jehová.

Una limpieza progresiva

15 Durante los aproximadamente cuarenta años previos al comienzo de la gobernación celestial de Cristo, en 1914, a los Estudiantes de la Biblia se les liberó de muchas de las doctrinas no bíblicas de la cristiandad, tal como el bautismo de niños, la inmortalidad del alma humana, el purgatorio, el tormento del fuego del infierno y un Dios trinitario. Pero se necesitó más tiempo para eliminar todas las ideas equivocadas. Por ejemplo, en la década de los años veinte, muchos Estudiantes de la Biblia llevaban una insignia con una cruz y una corona, y celebraban la Navidad y otras fiestas paganas. Ahora bien, para que la adoración sea pura, debe eliminarse todo vestigio de idolatría. La Palabra de Dios, la Santa Biblia, debe ser la única base de la fe y el modo de vivir cristianos (Isaías 8:19, 20; Romanos 15:4). Es un error añadir o quitar algo a la Palabra de Dios (Deuteronomio 4:2; Revelación 22:18, 19).

16 Un ejemplo demuestra la importancia de este principio. C. T. Russell publicó en 1886 un libro que se llegó a conocer como *El plan divino de las edades.* Este contenía una tabla que relacionaba las edades de la humanidad con la Gran Pirámide de Egipto. Se pensaba que este monumento dedicado al faraón Khufú era la columna mencionada en Isaías 19:19, 20: "En aquel día resultará haber un altar a Jehová en medio de la tierra de Egipto, y una columna a Jehová al lado de su límite. Y tiene que resultar ser para señal y para testimonio a Jehová de los ejércitos en la tierra de Egipto". ¿Qué relación podía tener la pirámide con la Biblia? Pues bien, como ejemplo, se pensaba que la longitud de ciertos pasillos de la Gran Pirámide indicaban en qué momento comenzaría la "gran tribulación" de Mateo 24: 21, según se entendía entonces. Algunos Estudiantes de la Biblia se apasionaron midiendo diferentes rasgos de la pirámide para determinar cuestiones como el día en que irían al cielo.

---

* A partir de octubre de 1939 (edición española) se cambiaron a "'Conocerán que yo soy Jehová' (Ezequiel 35:15)".

---

15. ¿Qué limpieza progresiva empezó aun antes de 1914?

16, 17. a) ¿Qué idea falsa tuvo la clase del atalaya por algunas décadas? b) ¿Cuál es la explicación correcta del "altar" y la "columna" de "Egipto"?

¿Recuerda usted?

- ¿Qué testimonio ha producido Jehová a lo largo de los años?
- ¿Qué origen tuvo Babilonia la Grande?
- ¿Por qué permitió Jehová que Jerusalén, la capital de su nación de testigos, fuera destruida en 607 a.E.C. y en 70 E.C.?
- ¿Qué espíritu han demostrado la clase del atalaya de Jehová y sus compañeros?

17 Durante algunas décadas se la consideró la Biblia en piedra, hasta que el número de septiembre de 1929 de *La Torre del Vigía* dejó claro que Jehová no necesitaba ningún monumento de piedra construido por faraones paganos con signos de astrología demoníacos para confirmar el testimonio de la Biblia. Antes bien, se entendió que la profecía de Isaías tenía una aplicación espiritual. El término "Egipto" simboliza el mundo de Satanás, como en Revelación 11:8. El "altar de Jehová" nos recuerda los sacrificios aceptables que hacen los cristianos ungidos mientras son residentes temporales en este mundo (Romanos 12:1; Hebreos 13:15, 16). La columna "al lado de su límite [de Egipto]" denota a la congregación de cristianos ungidos, que es "columna y apoyo de la verdad" y que se eleva como un testimonio en "Egipto", el mundo que está a punto de abandonar (1 Timoteo 3:15).

18 A medida que transcurren los años, Jehová nos sigue aclarando más la verdad, lo que incluye su palabra profética (Proverbios 4:18). En los últimos años se nos ha animado a entender mejor, entre otras cosas, la generación que no pasará antes de que venga el fin, la parábola de las ovejas y las cabras, la cosa repugnante y cuándo estará de pie en un lugar santo, el nuevo pacto, la transfiguración y la visión del templo del libro de Ezequiel. A veces puede ser difícil entender tales explicaciones actualizadas, pero con el tiempo se comprenden sus razones. Si un cristiano no entiende completamente la nueva explicación de un texto, hace bien en recordar con humildad las palabras del profeta Miqueas: "Mostraré una actitud de espera por el Dios de mi salvación" (Miqueas 7:7).



La clase del atalaya de Jehová se toma en serio su cometido

18. a) ¿Cómo ha seguido Jehová aclarando los asuntos a los estudiantes sinceros de la Biblia? b) ¿Qué actitud es prudente que tenga el cristiano si le resulta difícil entender una aclaración bíblica?

19 Recordemos que el atalaya "procedió a clamar como un león: 'Sobre la atalaya, oh Jehová, estoy de pie constantemente de día, y en mi puesto de guardia estoy apostado todas las noches'" (Isaías 21:8). El resto ungido ha demostrado un valor semejante al del león al denunciar a la religión falsa e indicar a la gente el camino que conduce a la libertad (Revelación 18:2-5). Como "esclavo fiel y discreto", ha provisto Biblias, revistas y otras publicaciones en multitud de idiomas, es decir, "alimento al tiempo apropiado" (Mateo 24:45). Ha llevado la delantera en el recogimiento de la "gran muchedumbre [...] de todas las naciones y tribus y pueblos y lenguas". Esta también se limpia con la sangre redentora de Jesús y demuestra tener un corazón de león al rendir a Dios "servicio sagrado día y noche" (Revelación 7:9, 14, 15). ¿Qué fruto ha producido este año pasado el pequeño grupo que resta de testigos ungidos de Jehová y sus compañeros, la gran muchedumbre? Lo veremos en el artículo siguiente.

19. ¿Cómo han demostrado un valor semejante al del león en estos últimos días el resto ungido y sus compañeros de las otras ovejas?

"EL PEQUEÑO" HA LLEGADO A SER "MIL"

"El pequeño mismo llegará a ser mil, y el chico una nación poderosa." (ISAÍAS 60:22.)

"LA OSCURIDAD misma cubrirá la tierra, y densas tinieblas a los grupos nacionales; pero sobre ti brillará Jehová, y sobre ti se verá la propia gloria de él." (Isaías 60:2.) Estas palabras describen bien la situación que ha existido sobre la Tierra desde 1919. La cristiandad ha rechazado la señal de la presencia real de Jesucristo, "la luz del mundo" (Juan 8:12; Mateo 24:3). Debido a la "gran cólera" de Satanás, el principal de "los gobernantes mundiales de esta oscuridad", el siglo XX fue el más cruel, el más destructivo, de toda la historia humana (Revelación 12:12; Efesios 6:12). La mayoría de la gente vive en oscuridad espiritual.

2 No obstante, hoy brilla la luz. Jehová 'brilla' sobre sus siervos, el resto ungido, el representante terrestre de la "mujer" celestial (Isaías 60:1). Ellos han reflejado la gloria de Dios y han dejado que 'su luz resplandezca delante de los hombres', especialmente desde que se les liberó del cautiverio babilónico, en 1919 (Mateo 5:16). De 1919 a 1931, el brillo de la luz del Reino aumentó según se deshicieron de las últimas ataduras del pensar babilónico. Su número creció a decenas de miles al cumplir Jehová su promesa: "Sin falta juntaré a los restantes de Israel. En unidad los pondré, como rebaño en el aprisco, como hato en medio de su pasto; tendrán el alboroto de hombres" (Miqueas 2:12). En 1931, la gloria de Jehová sobre su pueblo se hizo aún más evidente cuando este aceptó el nombre de testigos de Jehová (Isaías 43:10, 12).

1, 2. a) ¿Por qué está hoy la Tierra cubierta de oscuridad? b) ¿Cómo ha brillado progresivamente la luz de Jehová sobre su pueblo?

3 ¿Brillaría Jehová exclusivamente sobre los que quedan del "rebaño pequeño"? (Lucas 12:32.) No. El número de la revista *The Watch Tower* de septiembre de 1931 señaló a otro grupo. En una clara explicación de Ezequiel 9:1-11,

3. ¿Cómo se vio que la luz de Jehová brillaría sobre otras personas además de los ungidos?

mostró que el hombre con el tintero de escribano mencionado en esos versículos representa al resto ungido. ¿A quiénes marca ese "hombre" en la frente? A "otras ovejas" que tienen la esperanza de vivir para siempre en el Paraíso terrestre (Juan 10:16; Salmo 37:29). En 1935 se entendió que este grupo de "otras ovejas" era la "gran muchedumbre [...] de todas las naciones" de la visión del apóstol Juan (Revelación 7:9-14). Desde 1935 hasta ahora se ha dado mucha atención al recogimiento de esta gran muchedumbre.

4 Esta obra de recogimiento se menciona en la profecía de Isaías cuando dice: "Naciones ciertamente irán a tu luz, y reyes al resplandor de tu brillar" (Isaías 60:3). ¿Quiénes son estos "reyes"? Los restantes de los 144.000, quienes, junto con Jesucristo, son coherederos del Reino celestial y han llevado la delantera en la obra de dar testimonio (Romanos 8:17; Revelación 12:17; 14:1). En la actualidad, los pocos miles que quedan del resto ungido se han visto muy superados en número por las "naciones", personas con esperanza terrenal que buscan la instrucción de Jehová e invitan al prójimo a hacer lo mismo (Isaías 2:3).

Los siervos celosos de Jehová

5 Los testigos de Jehová de tiempos modernos demostraron gran celo durante todo el siglo XX. Y pese a las crecientes presiones, su celo no disminuyó al acercarse el año 2000. Aún tomaron muy en serio el mandato de Jesús: "Hagan discípulos de gente de todas las naciones" (Mateo 28:19, 20). El número de publicadores activos de las buenas nuevas durante el último año de servicio del siglo XX alcanzó un nuevo máximo de 5.912.492. Dedicaron el sobresaliente total de 1.144.566.849 horas a conversar con otras personas acerca de Dios y de sus propósitos. Hicieron 420.047.796 revisitas a personas interesadas y dirigieron 4.433.884 estudios bíblicos gratuitos. ¡Qué magnífico historial de servicio celoso!

6 El pasado mes de enero, el Cuerpo Gobernante anunció una modificación en el requisito de horas para los precursores. Muchos se aprovecharon de este cambio y emprendieron el precursorado regular o auxiliar. Por ejemplo, durante los cuatro primeros meses de 1999, la sucursal holandesa recibió cuatro veces más solicitudes para el precursorado regular que en el mismo período del año anterior. Ghana informa: "Desde que entró en vigor la nueva meta de horas, ha aumentado sin cesar el número de precursores". Para 1999 hubo 738.343 precursores en todo el mundo, una magnífica demostración de 'celo por las obras excelentes' (Tito 2:14).

7 ¿Ha bendecido Jehová la celosa actividad de sus siervos? Sí. Mediante Isaías dijo: "¡Alza tus ojos todo en derredor y ve! Todos ellos han sido juntados; han venido a ti. Desde lejos siguen viniendo tus propios hijos, y tus hijas que serán cuidadas al costado" (Isaías 60:4). Los "hijos" e "hijas" ungidos recogidos aún están sirviendo celosamente a Dios. Y ahora se está recogiendo a las otras ovejas de Jesús al lado de los "hijos" e "hijas" ungidos de Jehová en 234 países e islas del mar.

"Toda buena obra"

8 Los cristianos tienen la responsabilidad de predicar las buenas nuevas del Reino y ayudar a las personas interesadas a hacerse discípulos. Ahora bien, ellos están 'equipados para *toda* buena obra' (2 Timoteo 3:17). Así es que atienden amorosamente a sus familias, son hospitalarios y visitan a los enfermos (1 Timoteo 5:8; Hebreos 13:16). Y hay quienes participan como voluntarios en la construcción de Salones del Reino, obra que también supone un testimonio. En Togo, después de la construcción de un sa-

4. ¿Quiénes son los "reyes" y las "naciones" mencionados en Isaías 60:3?
5. a) ¿Qué demuestra que el celo de los testigos de Jehová no ha disminuido? b) ¿Qué países tuvieron aumentos importantes en 1999? (Véase la tabla de las págs. 17-20.)
6. ¿Qué modificación se hizo a favor de los precursores, y qué reacción se produjo?
7. ¿Cómo ha bendecido Jehová la actividad celosa de sus siervos?
8. ¿Qué 'buenas obras' practican los testigos de Jehová?

lón, los responsables de una iglesia carismática local quisieron saber por qué podían construir los testigos de Jehová sus propios edificios mientras que ellos tenían que contratar a extraños. Togo explica que la construcción de buenos Salones del Reino tiene un efecto tan positivo en el vecindario, que algunas personas intentan alquilar o edificar casas en las zonas donde se van a construir salones.

9 A veces se necesita otro tipo de buenas obras. El pasado año de servicio muchos países sufrieron desastres naturales, y los primeros en presentarse para brindar su ayuda normalmente fueron los testigos de Jehová. Por ejemplo, en Honduras, donde el huracán Mitch devastó gran parte del país, la sucursal formó rápidamente comités de emergencia para que organizaran la obra de socorro. Los Testigos de Honduras y muchos otros países donaron ropa, alimento, medicinas y otros artículos de primera necesidad. Los Comités Regionales de Construcción usaron su experiencia para reconstruir los hogares. Así, nuestros hermanos damnificados pudieron reemprender pronto sus actividades normales. En Ecuador, los testigos de Jehová acudieron en ayuda de sus compañeros cuando unas graves inundaciones destruyeron algunas viviendas. Al observar su eficacia, un funcionario del gobierno dijo: "Si yo tuviera a esa gente, haría maravillas. En todas partes del mundo debería haber personas como ustedes". Estas buenas obras alaban a Jehová Dios y son evidencia de que nuestra "devoción piadosa es provechosa para todas las cosas" (1 Timoteo 4:8).

"Vienen volando justamente como una nube"

10 Jehová ahora pregunta: "¿Quiénes son estos que vienen volando justamente como una nube, y como palomas a los agujeros de su palomar? Pues en mí las islas mismas seguirán esperando, las naves de Tarsis también como al principio, para traer a tus hijos desde lejos, [...] extranjeros realmente edificarán tus muros, y sus propios reyes te ministrarán" (Isaías 60:8-10). Los primeros que respondieron al 'brillar de Jehová' fueron sus "hijos", los cristianos ungidos. Luego vinieron los "extranjeros", la gran muchedumbre, que sirve lealmente a sus hermanos ungidos y sigue su dirección en la predicación de las buenas nuevas. Así, aunque el número de ungidos está menguando, el nombre de Jehová se está declarando por toda la Tierra como nunca antes.

11 En consecuencia, millones de personas están acudiendo "como palomas a los agujeros de su palomar" y encontrando refugio en la congregación cristiana. Centenares de miles de personas se suman todos los años, y el camino está abierto para todavía más. Isaías dice: "Tus puertas realmente habrán de ser mantenidas abiertas constantemente; no serán cerradas ni de día ni de noche, para que se traigan a ti los recursos de las naciones" (Isaías 60:11). El año pasado se bautizaron en símbolo de su dedicación a Jehová 323.439 personas, y él aún no ha cerrado las puertas. "Las cosas deseables de todas las naciones", los miembros de la gran muchedumbre, aún están entrando a raudales por ellas (Ageo 2:7). No se rechaza a nadie que quiera dejar la oscuridad (Juan 12:46). ¡Que nunca dejen de apreciar la luz tales personas!

La oposición no los atemoriza

12 Los que aman la oscuridad odian la luz de Jehová (Juan 3:19). Algunos incluso intentan

---

9. ¿Cómo han reaccionado los testigos de Jehová ante los desastres naturales?
10. ¿Por qué se está declarando el nombre de Jehová como nunca antes a pesar de que el número de los ungidos está menguando?
11. a) ¿Qué continúa aún, y con qué resultado en 1999? b) ¿Qué países han sobresalido en 1999 en lo que respecta al número de bautizados? (Véase la tabla de las págs. 17-20.)
12. ¿Cómo han intentado apagar la luz los que aman la oscuridad?

apagarla. No es de extrañar, pues hasta a Jesús, "la luz verdadera que da luz a toda clase de hombre", sus coterráneos lo ridiculizaron, se le opusieron y finalmente le dieron muerte (Juan 1:9). Durante todo el siglo XX, los testigos de Jehová también han sufrido burlas, cárcel y proscripciones, e incluso se les ha dado muerte por reflejar fielmente la luz de Jehová. En los últimos años, los opositores han recurrido a difundir mentiras, a través de los medios informativos, sobre los que reflejan la luz de Dios. Hay quienes quieren hacer creer a la gente que los testigos de Jehová son peligrosos y que se les debería restringir o proscribir. ¿Han triunfado esos opositores?

13 No. Cuando lo han juzgado conveniente, los testigos de Jehová han explicado la realidad a los medios de comunicación. De ese modo, el nombre de Jehová se ha publicado ampliamente en periódicos, revistas, radio y televisión, lo cual ha beneficiado la obra de predicar. En Dinamarca, por ejemplo, se emitió un programa por la televisión nacional titulado: "Por qué están perdiendo la fe los daneses". Se entrevistó a los testigos de Jehová junto con otras confesiones. Posteriormente, una mujer que vio el programa comentó: "Estaba tan claro quién tenía el espíritu de Dios". La señora empezó a estudiar la Biblia.

14 Los testigos de Jehová saben que en este mundo hallarán mucha oposición (Juan 17:14). De todos modos, obtienen fortaleza de la profecía de Isaías, que dice: "A ti tendrán que venir, inclinándose, los hijos de aquellos que te afligieron; y todos los que te trataron con falta de respeto tendrán que doblarse ante las mismísimas plantas de tus pies, y tendrán que llamarte la ciudad de Jehová, Sión del Santo de Israel" (Isaías 60:14). Para su desilusión, los opositores tendrán que reconocer pronto que en realidad han estado luchando contra Dios. ¿Quién puede salir victorioso de tal confrontación?

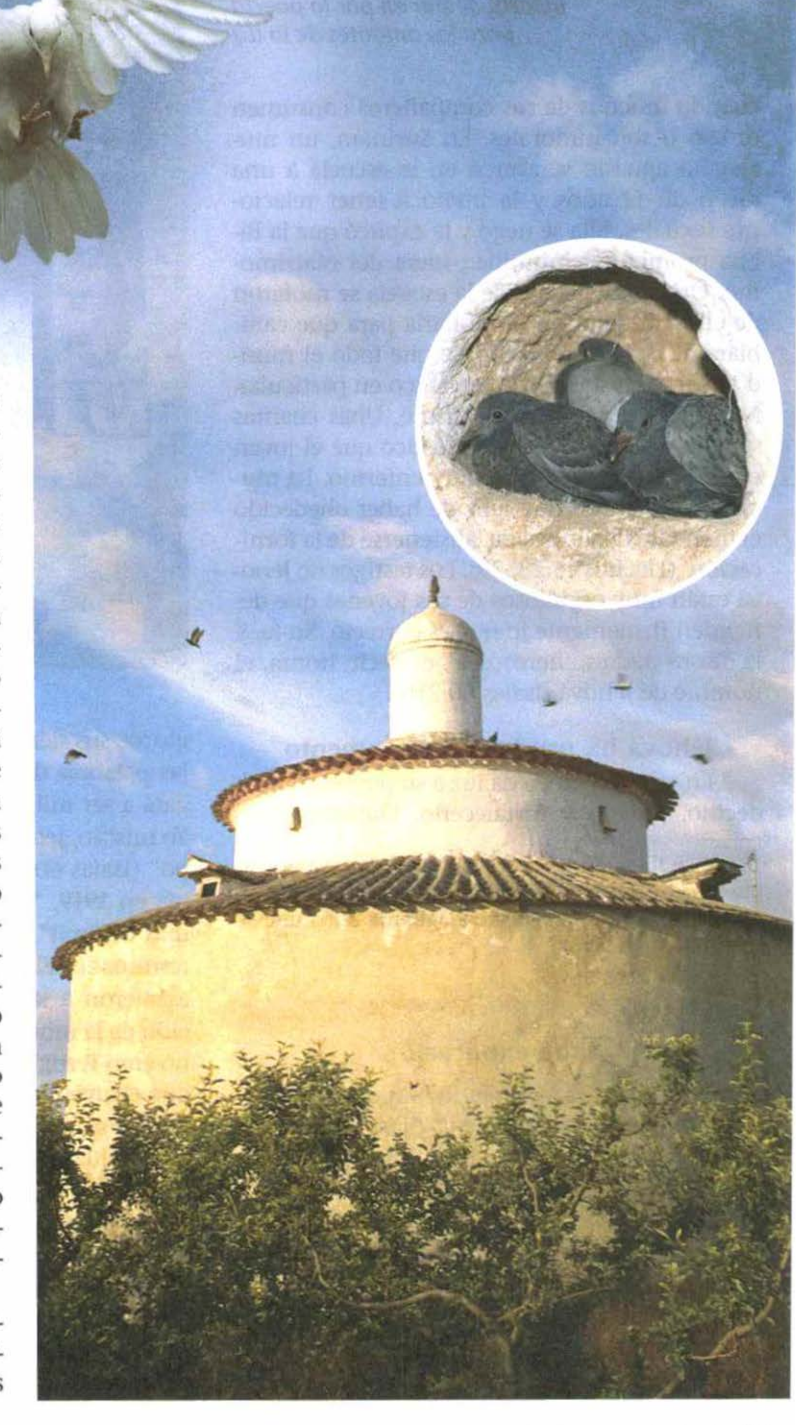
15 Jehová promete además: "Yo ciertamente te colocaré aun como cosa de orgullo hasta tiempo indefinido [...]. Y realmente mamarás la leche de naciones, y el pecho de reyes mamarás; y de seguro sabrás que yo, Jehová, soy tu Salvador" (Isaías 60:15, 16). En efecto, Jehová es el Salvador de sus siervos. Si estos confían en él, vivirán "hasta tiempo indefinido". Y 'mamarán la leche de naciones' en el sentido de que se aprovecharán de ciertos recursos disponibles para fomentar la adoración verdadera. Por ejemplo, el buen uso de la tecnología informática y de comunicaciones facilita la publicación simultánea de *La Atalaya* en 121 idiomas y de *¡Despertad!* en 62. Se ha preparado un programa informático específico para agilizar la versión de la *Traducción del Nuevo Mundo* a nuevos idiomas, lo cual produce mucho gozo. Cuando se presentó la versión croata de las Escrituras Griegas Cristianas, en 1999, miles de personas lloraron de alegría. Un hermano mayor dijo: "He esperado tanto tiempo por esta Biblia. Ahora puedo morir en paz". La circulación de la *Traducción del Nuevo Mundo,* completa o en parte, ha superado los cien millones de ejemplares en 34 idiomas.

Elevadas normas morales

16 Jesús dijo: "El que practica cosas viles odia la luz" (Juan 3:20). Por otra parte, los que per-

13. ¿Cuál ha sido el resultado de presentar con discreción a los medios informativos la realidad sobre nuestra obra?
14. ¿Qué se verán obligados a reconocer pronto los opositores para su desilusión?
15. ¿En qué sentido 'maman la leche de las naciones' los testigos de Jehová, y cómo se ha reflejado en su enseñanza y evangelización?
16, 17. a) ¿Por qué es fundamental mantener las elevadas normas de Jehová, aunque resulte difícil? b) ¿Qué experiencia demuestra que los jóvenes pueden evitar la corrupción del mundo?

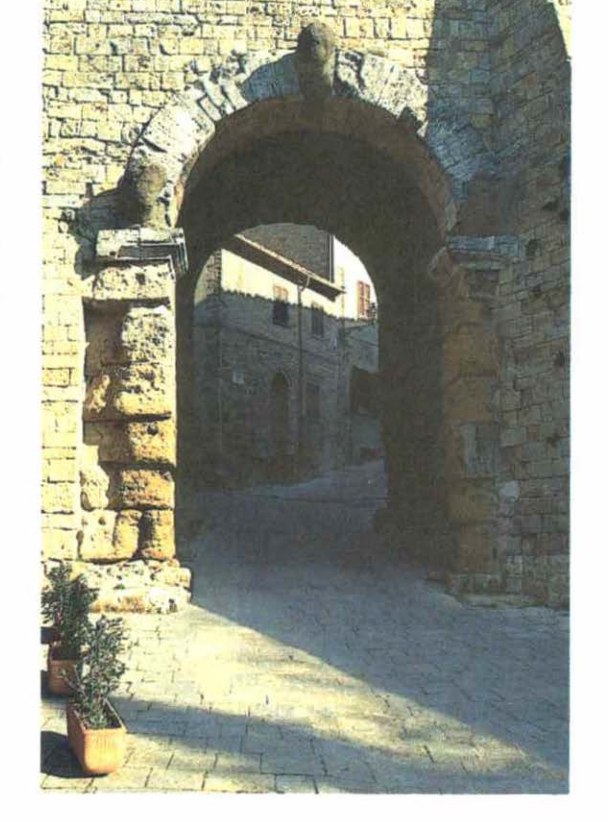
Aún están entrando grandes cantidades de personas en la organización de Jehová



manecen en la luz aman las elevadas normas de Jehová, quien dijo mediante Isaías: "En cuanto a tu pueblo, todos ellos serán justos" (Isaías 60:21a). Puede suponer un reto mantener normas elevadas en un mundo donde la inmoralidad sexual, la mentira, la avaricia y el orgullo se han extendido tanto. En algunos países la economía está en auge, y es fácil distraerse e ir en pos de las riquezas. Sin embargo, Pablo advirtió: "Los que están resueltos a ser ricos caen en tentación y en un lazo y en muchos deseos insensatos y perjudiciales, que precipitan a los hombres en destrucción y ruina" (1 Timoteo 6:9). Es trágico el que alguien se dedique con tanto empeño a las empresas comerciales que sacrifique lo que es verdaderamente importante: el compañerismo cristiano, el servicio sagrado, los principios morales y las responsabilidades familiares.

17 A los jóvenes puede resultarles especialmente difícil mantener normas elevadas

Nos alegra que Jehová haya mantenido abierta de par en par la puerta para los amantes de la luz



cuando muchos de sus compañeros consumen drogas o son inmorales. En Surinam, un muchacho apuesto se acercó en la escuela a una joven de 14 años y la invitó a tener relaciones sexuales. Ella se negó y le explicó que la Biblia prohíbe tal intimidad fuera del matrimonio. Otras muchachas de la escuela se mofaron de ella e intentaron presionarla para que cambiara de opinión, diciéndole que todo el mundo quería acostarse con ese chico en particular. No obstante, permaneció firme. Unas cuantas semanas más tarde se diagnosticó que el joven era VIH positivo, y cayó muy enfermo. La muchacha se sintió muy feliz de haber obedecido el mandato de Jehová de 'abstenerse de la fornicación' (Hechos 15:28, 29). Los testigos de Jehová están muy orgullosos de sus jóvenes que defienden firmemente lo que es correcto. Su fe, y la de sus padres, 'hermosea', es decir, honra, el nombre de Jehová (Isaías 60:21b).

Jehová ha producido el aumento

18 En efecto, Jehová da luz a su pueblo al bendecirlo, guiarlo y fortalecerlo. Durante el siglo XX, sus siervos han visto el cumplimiento de las palabras de Isaías: "El pequeño mismo llegará a ser mil, y el chico una nación poderosa. Yo mismo, Jehová, lo aceleraré a su propio tiempo" (Isaías 60:22). Del reducido grupo que había en 1919, "el pequeño" se ha convertido en más de "mil". Y ese crecimiento todavía no ha terminado. El año pasado 14.088.751 personas asistieron a la celebración de la Conmemoración de la muerte de Jesús, muchas de las cuales no eran Testigos activos. Nos sentimos felices de que estuvieran presentes en esa importante celebración, y las invitamos a seguir acercándose a la luz. Jehová aún brilla con fuerza sobre su pueblo. La puerta de su organización todavía está abierta. Que todos, pues, estemos resueltos a mantenernos en la luz de Jehová. De este modo obtendremos grandes bendiciones ahora y un gran gozo en el futuro, cuando toda la creación alabe a Jehová y se regocije en el esplendor de su gloria (Revelación 5:13, 14).

18. a) ¿Qué grandes cosas ha hecho Jehová por su pueblo? b) ¿Qué muestra que el crecimiento seguirá, y qué gloriosa perspectiva aguarda a los que se mantienen en la luz?

¿Sabe explicarlo?

- ¿Quiénes han reflejado la gloria de Jehová en estos últimos días?
- ¿Qué indica que el celo del pueblo de Jehová no ha disminuido?
- ¿En qué buenas obras se ocupan los testigos de Jehová?
- ¿En qué confiamos, a pesar de la fuerte oposición?

INFORME MUNDIAL DE LOS TESTIGOS DE JEHOVÁ. AÑO DE SERVICIO 1999

País o territorio	Población	Máx. de publs. 1999	Proporción, un publicador por cada:	Prom. de publs. 1999	% de aum. sobre 1998	Prom. de publs. 1998	Núm. de bauti- zados 1999	Prom. de publs. precs.	Núm. de congrs.	Total de horas	Prom. de estudios bíblicos	Asistencia a la Conme- moración
Alaska	653.000	2.248	290	2.037	-1*	2.068	71	189	29	311.068	723	4.586
Albania	3.262.000	1.805	1.807	1.641	27	1.294	400	526	38	718.745	3.124	8.971
Alemania	82.037.011	167.497	490	164.263	-1*	166.136	3.751	10.534	2.114	24.455.539	58.455	270.956
Andorra	65.877	168	392	141	2	138	1	19	2	27.323	54	255
Angola	13.009.000	40.272	323	38.395	8	35.536	4.293	5.262	678	9.922.307	72.536	155.031
Anguila	10.000	38	263	29	7	27	3	4	1	5.889	30	140
Antigua	65.952	380	174	342	2	335	15	47	5	72.845	354	1.037
Argentina, República	36.124.931	120.849	299	117.809	1	116.584	5.895	14.158	1.690	22.688.046	70.111	252.412
Armenia	3.774.000	5.254	718	4.874	20	4.061	543	889	39	1.472.081	6.317	16.027
Aruba	95.650	643	149	609	7	567	25	33	8	87.111	474	1.914
Australia	19.000.000	61.273	310	59.768	-1*	60.226	1.822	5.126	770	9.768.738	18.920	109.040
Austria	8.102.000	20.577	394	20.335	-1*	20.498	494	1.584	299	3.362.061	7.696	33.099
Azores	244.968	538	455	517	-1*	521	19	57	15	103.222	287	1.187
Bahamas	255.055	1.456	175	1.363	1	1.350	40	168	26	278.500	1.211	3.254
Bangladesh	127.609.000	97	1.315.557	85	4	82	9	12	2	17.786	92	190
Barbados	260.490	2.320	112	2.260	1	2.231	60	213	25	361.840	1.485	5.172
Belau	18.467	73	253	69	13	61	6	18	1	21.920	127	341
Bélgica	10.213.752	26.048	392	25.395	-2*	26.007	529	1.837	377	3.921.708	7.236	46.193
Belice	230.000	1.153	199	1.110	-2*	1.134	73	158	27	237.954	1.077	4.552
Benín	5.532.000	5.825	950	5.758	6	5.453	483	826	118	1.394.395	8.107	23.768
Bermudas	62.472	429	146	396	-3*	410	11	57	5	85.334	219	949
Bielorrusia	10.298.000	2.550	4.038	2.412	10	2.187	283	332	26	568.029	2.042	6.413
Bolivia	8.137.113	15.388	529	14.596	4	13.996	1.398	2.864	238	4.111.302	17.279	53.312
Bonaire	14.763	69	214	63	5	60	9	2	1	9.060	145	229
Bosnia y Herzegovina	4.204.300	983	4.277	925	10	841	76	241	11	337.540	633	2.090
Botsuana	1.611.021	1.127	1.429	1.045	2	1.027	48	106	26	208.181	1.202	3.002
Brasil	163.670.000	528.034	310	483.113	4	462.395	43.098	48.339	7.730	84.576.869	462.170	1.260.961
Bulgaria	8.329.000	1.012	8.230	982	4	946	86	118	17	216.847	826	2.268
Burkina Faso	10.352.000	998	10.373	884	8	816	79	159	22	272.728	1.293	2.557
Burundi	6.194.220	2.778	2.230	2.541	22	2.078	491	343	49	698.284	4.947	8.857
Cabo Verde	405.748	1.415	287	1.384	3	1.347	146	229	24	352.589	2.516	5.020
Caimanes (islas)	32.000	139	230	124	13	110	5	14	1	22.477	87	324
Camboya	11.400.000	43	265.116	33	32	25	5	17	1	15.725	90	213
Camerún	14.859.000	27.021	550	26.295	4	25.396	1.535	2.134	621	4.575.483	25.697	81.696
Canadá	30.452.144	111.032	274	108.437	-1*	109.664	2.467	10.666	1.384	18.694.308	31.821	182.327
Centroafricana, Rep.	3.915.000	2.305	1.698	2.270	2	2.235	228	399	52	628.119	3.634	12.789
Chad	7.000.000	604	11.589	550	3	533	51	109	17	173.862	836	3.420
Checa, Rep.	10.283.245	16.301	631	16.058	-1*	16.188	437	1.054	243	2.300.575	6.150	31.435
Chile	15.017.760	59.519	252	55.415	3	53.643	3.318	8.133	645	12.219.671	46.426	142.591
Chipre	663.300	1.796	369	1.778	1	1.759	64	246	22	365.851	805	3.229
Chuuk	70.381	56	1.257	52	2	51	3	21	3	26.245	169	663
Colombia	40.826.816	102.873	397	96.452	10	87.457	9.782	11.877	1.480	20.732.452	139.477	385.645
Comores	630.000	8	78.750	6	0	6	1	1		1.592	8	27
Congo, Rep. del	2.900.000	4.001	725	3.155	-1*	3.198	224	601	107	1.029.675	11.628	15.085
Congo, Rep. Dem. del	50.000.000	113.248	442	95.319	1	94.475	12.721	12.855	2.618	23.115.196	177.119	446.362
Cook (islas)	19.103	144	133	136	12	121	6	19	2	30.193	117	377
Corea, Rep. de	46.858.453	87.179	537	86.256	2	84.946	4.997	32.084	1.502	33.036.553	53.150	136.671
Costa Rica	3.558.697	19.257	185	18.587	1	18.343	1.506	1.540	239	2.932.848	12.956	46.494
Côte d'Ivoire (C. de Marfil)	15.903.078	6.078	2.616	5.818	3	5.636	654	1.008	149	1.632.808	10.562	21.638

País o territorio	Población	Máx. de publs. 1999	Proporción, un publicador por cada:	Prom. de publs. 1999	% de aum. sobre 1998	Prom. de publs. 1998	Núm. de bauti- zados 1999	Prom. de publs. precs.	Núm. de congrs.	Total de horas	Prom. de estudios bíblicos	Asistencia a la Conme- moración
Croacia	4.784.265	5.357	893	5.257	1	5.188	227	692	70	1.169.245	2.157	9.753
Cuba	11.157.000	85.714	130	83.940	5	79.775	6.114	13.089	1.252	17.211.604	134.286	174.142
Curazao	139.650	1.514	92	1.474	-3*	1.517	40	126	20	234.007	1.328	3.825
Dinamarca	5.319.111	15.071	353	14.700	-2*	14.987	261	1.166	221	2.127.613	3.649	22.898
Dominica	71.794	354	203	334	-1*	338	13	42	8	80.174	395	1.102
Dominicana, Rep.	8.359.556	22.906	365	21.684	3	21.075	1.177	4.137	342	5.604.737	34.380	72.679
Ecuador	12.411.232	40.037	310	37.960	6	35.866	4.011	6.401	526	9.362.570	52.519	155.714
El Salvador	6.154.311	27.990	220	26.183	4	25.222	1.608	2.538	474	5.021.749	24.760	76.124
Eslovaquia	5.395.100	12.416	435	12.263	-1*	12.411	385	564	183	1.525.450	3.606	24.016
Eslovenia	1.979.680	1.866	1.061	1.836	0	1.833	56	226	30	410.562	648	3.089
España	39.852.651	102.853	387	96.259	-1*	97.384	1.897	10.542	1.313	18.650.335	23.412	156.532
Estonia	1.445.580	3.745	386	3.600	1	3.569	246	462	45	728.824	2.594	8.103
Etiopía	60.000.000	6.118	9.807	5.790	3	5.623	470	927	95	1.512.871	3.363	15.987
EE.UU. de América	271.724.159	980.419	277	940.650	0	944.218	32.585	112.182	11.257	174.594.349	403.557	2.073.368
Feroe (islas)	44.958	76	592	71	-1*	72		23	4	20.315	37	123
Fiji	775.077	2.009	386	1.928	1	1.900	137	244	31	396.316	1.616	6.676
Filipinas	73.000.000	132.496	551	128.106	2	125.720	8.836	22.706	3.486	25.629.903	85.280	407.094
Finlandia	5.159.646	19.557	264	19.269	0	19.254	415	1.803	304	2.815.093	6.967	27.935
Francia	58.416.500	118.079	495	114.918	-3*	118.572	2.245	7.494	1.626	17.007.808	28.660	204.312
Gabón	1.014.976	2.226	456	1.977	14	1.740	78	275	45	485.098	4.745	7.978
Gambia	1.200.000	132	9.091	110	25	88	14	21	3	35.132	143	296
Georgia	5.441.000	14.085	386	13.209	8	12.177	1.304	1.811	132	2.629.498	5.935	36.669
Ghana	19.755.942	61.176	323	58.860	7	55.257	4.816	5.953	988	12.091.331	129.117	202.167
Gibraltar	27.025	113	239	101	-4*	105		10	2	17.651	27	179
Gran Bretaña	59.093.450	126.535	467	121.723	-1*	123.191	2.844	10.686	1.454	18.894.151	37.383	215.423
Granada	110.000	631	174	607	3	592	21	69	8	120.378	566	1.277
Grecia	10.259.900	27.327	375	27.214	1	27.007	566	2.986	425	4.971.495	9.430	42.879
Groenlandia	56.087	158	355	146	-5*	153	3	32	7	36.096	91	309
Guadalupe	422.000	7.675	55	7.483	-2*	7.630	243	442	103	1.055.983	5.496	16.595
Guam	163.517	619	264	602	-1*	607	38	134	11	176.104	876	1.984
Guatemala	9.526.000	20.323	469	18.613	4	17.981	1.380	2.040	271	3.655.210	15.861	55.330
Guayana Francesa	157.274	1.511	104	1.477	1	1.465	84	185	22	333.008	2.128	5.077
Guinea	6.960.000	692	10.058	619	-13*	709	55	136	19	215.691	1.141	2.182
Guinea-Bissau	1.300.000	111	11.712	65	-4*	68	1	27	1	34.100	204	316
Guinea Ecuatorial	462.107	645	716	563	10	510	57	82	11	144.166	1.402	3.497
Guyana	777.648	2.073	375	1.980	3	1.925	99	262	36	397.456	2.189	8.462
Haití	7.300.000	12.070	605	11.053	3	10.745	740	1.261	214	2.243.706	13.431	47.214
Hawai	1.193.001	7.673	155	7.409	-1*	7.464	215	1.160	95	1.627.892	4.765	17.865
Honduras	6.260.000	12.002	522	11.074	5	10.546	828	1.399	163	2.436.633	12.372	38.933
Hong Kong	6.600.000	4.450	1.483	4.335	2	4.235	257	886	43	1.200.830	3.872	7.307
Hungría	10.135.000	20.762	488	19.818	3	19.268	1.222	1.835	240	3.452.784	10.364	41.064
India	989.227.236	21.212	46.635	19.614	6	18.510	1.608	1.876	494	3.388.536	12.758	47.081
Irlanda	5.379.900	4.582	1.174	4.483	0	4.493	82	607	113	955.118	1.579	7.996
Islandia	275.264	328	839	321	2	314	3	31	8	51.633	136	552
Israel	9.095.000	992	9.168	950	10	863	85	96	12	198.890	753	2.162
Italia	57.563.000	228.566	252	225.104	0	224.504	5.847	30.674	3.031	48.542.936	77.958	395.497
Jamaica	2.502.030	11.030	227	10.509	2	10.292	545	1.114	188	1.786.417	9.811	31.443
Japón	125.860.006	222.857	565	222.078	0	222.347	5.343	81.125	3.732	81.773.468	152.198	357.053
Kazajstán	16.471.000	12.585	1.309	11.794	5	11.229	1.415	1.380	109	2.539.090	10.303	31.941
Kenia	29.500.000	14.238	2.072	13.403	8	12.381	1.927	2.550	251	3.978.662	17.951	34.539
Kirguizistán	4.576.000	3.637	1.258	3.482	6	3.287	355	380	32	654.155	2.208	8.400
Kiribati	78.300	89	880	80	19	67	5	16	1	30.674	200	246
Kosrae	8.989	19	473	16	0	16		3	1	4.204	37	140
Lesoto	2.109.080	2.573	820	2.369	8	2.203	156	330	58	597.153	2.884	6.806

Letonia	2.432.200	1.965	1.238	1.836	8	1.698	205	321	26	477.722	1.710	4.193
Líbano	3.505.794	3.529	993	3.474	-1*	3.516	100	281	70	596.379	1.608	6.459
Liberia	2.880.000	2.899	993	2.754	19	2.308	373	615	46	989.276	7.878	14.079
Libia	5.648.000	3	1.882.667	2	-67*	6				110		19
Liechtenstein	31.320	59	531	52	4	50		3	1	6.386	15	89
Lituania	3.704.000	2.347	1.578	2.175	9	1.988	224	319	24	500.396	1.456	5.091
Luxemburgo	498.200	1.917	260	1.869	0	1.865	48	141	33	300.275	694	3.451
Macao	500.000	139	3.597	127	0	127	5	29	2	39.739	100	256
Macedonia	1.965.018	960	2.047	916	9	840	83	119	16	202.839	580	2.606
Madagascar	14.750.244	10.411	1.417	10.117	8	9.362	1.183	1.881	225	2.674.919	21.755	46.392
Madera	260.427	1.080	241	1.048	1	1.036	61	79	16	162.525	517	2.072
Malaui	11.500.000	43.767	263	42.020	2	41.205	4.354	5.459	638	8.761.723	31.272	115.475
Malaysia	22.711.900	2.046	11.101	2.010	5	1.920	146	339	46	517.710	2.727	5.245
Malí	11.500.000	208	55.288	174	4	167	12	57	7	88.004	394	763
Malta	376.340	532	707	523	-2*	532	20	56	6	90.048	175	901
Malvinas (islas)	2.221	8	278	7	0	7		1	1	842	2	12
Marshall (islas)	63.319	205	309	198	1	196	17	51	4	67.419	561	1.239
Martinica	380.460	4.031	94	3.912	-2*	3.988	113	338	47	685.417	2.589	8.648
Mauricio	1.131.943	1.317	859	1.284	1	1.269	73	103	19	231.112	1.026	3.146
Mayotte	137.320	59	2.327	53	6	50	2	12	2	16.745	62	116
México	97.637.919	526.478	185	515.785	2	503.406	30.622	62.359	11.329	103.478.091	522.162	1.589.906
Moldova	4.293.700	16.739	257	16.013	8	14.865	1.608	1.377	163	2.311.237	8.720	38.924
Mongolia	2.579.000	18	143.278	15	88	8		4	1	5.924	25	83
Montserrat	3.000	8	375	7	17	6		2	1	999	2	36
Mozambique	17.299.184	30.696	564	28.923	5	27.444	2.063	5.121	691	6.996.273	38.927	104.922
Myanmar	47.500.000	2.571	18.475	2.516	3	2.451	148	314	101	540.254	1.633	6.076
Namibia	1.749.953	963	1.817	858	1	851	65	76	19	161.505	814	2.345
Nauru	10.600	9	1.178	7	-22*	9		1	1	975	14	87
Nepal	23.698.000	385	61.553	362	9	331	40	58	4	86.155	408	1.208
Nicaragua	4.900.000	14.410	340	13.632	1	13.536	963	1.745	239	3.023.130	18.170	61.205
Nieves	10.080	54	187	51	11	46	1	7	1	10.964	44	143
Níger	7.490.000	232	32.284	212	-2*	216	14	44	7	69.280	343	1.179
Nigeria	107.129.469	226.353	473	216.173	4	207.546	17.449	30.936	4.229	45.176.604	336.511	558.595
Niue	2.088	31	67	28	-13*	32		3	1	4.950	22	49
Norfolk (isla)	1.887	21	90	16	23	13		1	1	2.055	4	29
Noruega	4.459.565	9.800	455	9.458	-1*	9.523	164	582	175	1.211.134	2.675	16.173
Nueva Caledonia	200.000	1.578	127	1.489	-3*	1.541	57	128	23	249.930	1.141	4.326
Nueva Zelanda	3.781.300	13.022	290	12.548	0	12.582	455	1.271	164	2.171.517	5.407	25.489
Países Bajos	15.760.225	31.420	502	29.596	-2*	30.200	554	1.848	419	4.000.863	7.727	52.078
Panamá	2.809.280	9.695	290	9.085	1	8.957	477	1.346	195	1.971.381	8.837	28.835
Papua Nueva Guinea	4.616.302	3.434	1.344	3.065	2	2.999	285	315	52	606.788	2.913	15.973
Paquistán	133.191.600	501	265.851	460	12	409	58	71	10	116.787	489	1.869
Paraguay	5.335.842	6.883	775	6.145	5	5.872	540	953	90	1.432.737	6.549	13.864
Perú	24.800.768	69.965	354	62.690	8	58.122	5.908	14.515	750	18.637.851	86.911	235.770
Pohnpei	40.078	67	598	63	-5*	66		13	1	17.897	151	600
Polonia	38.665.000	124.074	312	123.052	-1*	123.952	4.070	6.659	1.756	14.335.650	40.324	232.374
Portugal	9.473.299	47.206	201	46.591	0	46.428	1.589	3.516	650	7.333.229	18.220	88.715
Puerto Rico	3.800.000	25.578	149	25.142	-3*	25.964	1.152	2.529	328	4.198.529	12.616	61.293
Reunión	705.072	2.701	261	2.604	-4*	2.703	75	219	37	445.202	1.250	5.515
Rodríguez	35.332	40	883	33	3	32		5	1	9.329	59	76
Rota	2.625	9	292	9	0	9		1	1	975	9	58
Ruanda	7.883.000	6.828	1.155	5.969	16	5.163	760	1.156	92	2.133.423	11.903	20.875
Rumania	22.488.595	37.915	593	37.332	2	36.680	1.691	3.016	527	5.529.802	15.922	83.095
Rusia	147.739.000	107.111	1.379	102.513	11	92.722	12.341	12.843	904	23.187.402	86.625	259.093
Saba	1.000	1	1.000	1	0	1		1		753	5	7

País o territorio	Población	Máx. de publs. 1999	Proporción, un publicador por cada:	Prom. de publs. 1999	% de aum. sobre 1998	Prom. de publs. 1998	Núm. de bautizados 1999	Prom. de publs. precs.	Núm. de congrs.	Total de horas	Prom. de estudios bíblicos	Asistencia a la Conmemoración
Saipán	69.421	176	394	163	-6*	174	8	24	2	41.257	228	559
Salomón (islas)	442.404	1.562	283	1.487	6	1.400	141	232	39	334.158	1.658	5.895
Samoa	169.371	399	424	377	2	370	44	71	7	102.240	366	1.294
Samoa estadounidense	62.900	203	310	193	6	182	6	27	3	40.813	176	597
San Cristóbal	31.800	156	204	141	-10*	157	13	15	3	24.527	148	402
San Eustaquio	1.500	16	94	15	-17*	18		1	1	1.908	12	33
San Marino	25.600	184	139	180	2	177	8	20	2	37.633	54	284
San Martín	24.000	282	85	276	3	269	21	41	3	61.137	297	876
San Pedro y Miquelón	6.300	17	371	16	0	16		2	1	2.841	8	26
San Vicente	107.600	307	350	286	-4*	299	7	42	7	68.724	305	760
Santa Elena	4.971	153	32	145	-4*	151	1	2	3	12.754	33	340
Santa Lucía	138.150	721	192	665	0	665	46	109	9	157.396	789	1.758
Santo Tomé y Príncipe	150.123	275	546	250	3	242	50	54	6	78.490	493	1.014
Senegal	9.100.000	863	10.545	827	1	817	44	145	21	254.269	1.134	2.132
Seychelles	76.181	213	358	194	11	174	32	20	3	41.871	246	517
Sierra Leona	4.510.000	806	5.596	734	5	696	79	123	15	198.255	1.182	2.359
Sri Lanka	18.600.000	3.171	5.866	2.931	7	2.735	299	383	69	634.697	2.400	8.196
Suazilandia	980.722	2.029	483	1.924	3	1.871	134	277	63	491.421	2.310	5.604
Sudafricana, Rep.	40.583.573	67.069	605	64.388	3	62.408	4.541	7.734	1.331	13.620.331	64.531	157.131
Suecia	8.857.361	23.559	376	22.869	-2*	23.366	461	2.097	344	3.340.781	7.034	36.599
Suiza	7.114.600	18.077	394	17.638	-2*	18.023	407	1.074	300	2.586.357	6.578	29.882
Surinam	438.026	1.978	221	1.932	3	1.875	141	251	35	404.380	1.948	5.923
Tahití	219.521	1.874	117	1.837	-3*	1.897	48	146	34	299.035	1.490	5.106
Tailandia	61.466.178	1.827	33.643	1.775	2	1.744	130	293	54	428.291	1.610	4.032
Taiwan	21.500.000	3.964	5.424	3.775	6	3.576	223	970	56	1.296.832	4.504	9.142
Tanzania	30.000.000	8.408	3.568	7.457	8	6.914	859	1.308	188	2.039.185	9.026	22.667
Tayikistán	5.927.000	309	19.181	241	10	220	29	21	1	52.309	365	653
Tinian	5.000	20	250	14	nuevo		1	5	1	6.733	26	40
Togo	4.406.000	11.011	400	10.502	3	10.233	741	1.319	157	2.343.346	22.613	44.322
Tokelau	1.500	5	300	5	0	5			1	431	2	20
Tonga	97.784	128	764	111	13	98	10	23	3	36.282	202	332
Trinidad y Tobago	1.274.799	8.010	159	7.860	4	7.576	417	1.316	91	1.650.029	8.325	20.112
Turcas y Caicos (islas)	16.863	131	129	117	13	104	6	9	3	24.931	171	411
Turquía	68.000.000	1.559	43.618	1.536	3	1.498	52	209	23	357.065	855	2.619
Tuvalu	9.403	45	209	35	-13*	40		5	3	7.507	49	192
Ucrania	50.105.600	107.045	468	99.998	11	90.076	12.320	11.259	937	19.983.139	62.324	247.193
Uganda	21.345.000	2.370	9.006	2.210	6	2.081	185	274	34	517.440	3.252	6.702
Uruguay	3.030.000	10.550	287	10.385	1	10.310	385	841	137	1.489.895	6.774	23.096
Vanuatu	185.000	280	661	264	6	248	14	23	6	48.199	420	1.401
Venezuela	24.500.000	84.958	288	79.390	3	77.323	4.973	12.745	1.185	18.902.017	87.787	261.878
Vírgenes (islas) (R.U.)	17.000	169	101	154	4	148	4	24	2	31.790	126	516
Vírgenes (islas) (E.U.A.)	104.000	628	166	614	-3*	630	36	80	9	122.628	564	1.859
Wallis y Futuna (islas)	15.000	46	326	40	11	36	1	7	1	12.001	67	197
Yap	11.174	30	372	27	-7*	29		9	1	12.188	61	217
Yugoslavia, Rep. Fed. de	10.546.983	4.026	2.620	3.888	0	3.883	198	541	52	902.803	1.656	6.296
Zambia	10.347.116	107.233	96	96.544	5	92.298	7.654	11.046	2.089	18.452.974	122.812	399.302
Zimbabue	12.684.679	26.976	470	26.126	1	25.848	1.741	3.160	856	5.262.896	34.053	65.521
29 países más		25.221		23.112	6,7	21.653	1.544	2.261	493	4.823.174	24.219	56.527
GRAN TOTAL (234 países)		5.912.492		5.653.987	2,0	5.544.059	323.439	738.343	89.985	1.144.566.849	4.433.884	14.088.751

Durante el año de servicio de 1999 la Sociedad Watch Tower gastó 64.475.225,00 dólares (E.U.A.) en atender a los precursores especiales, misioneros y superintendentes viajantes en sus asignaciones de servicio.

PARTICIPANTES DE LA CONMEMORACIÓN EN TODO EL MUNDO: 8.755

* Porcentaje de disminución

Los "hermanos polacos" ¿por qué fueron perseguidos?



Portada de la *Biblia nieświeska* de Szymon Budny, 1572

En 1638, el Parlamento polaco asestó un severo golpe a un pequeño grupo religioso conocido por el nombre de hermanos polacos. Mandó demoler una iglesia y una imprenta que era de su propiedad, clausuró la Universidad de Rakov y envió al destierro a los profesores que habían dado clases en ella.

Veinte años más tarde, el Parlamento fue un paso más allá. Ordenó que todos los miembros del grupo, que para entonces ascendían probablemente a más de diez mil, abandonaran Polonia. ¿Cómo llegó la situación a un punto tan crítico en un país que, en aquel entonces, se consideraba uno de los más tolerantes de Europa? ¿Qué habían hecho los hermanos polacos para merecer semejante trato?

TODO empezó cuando en el seno de la Iglesia Calvinista de Polonia surgió una seria disensión. Uno de los principales motivos de discordia fue la doctrina de la Trinidad. Los líderes de un movimiento progresista que se desarrolló dentro de la Iglesia rechazaron la doctrina por considerarla contraria a las Escrituras. Tal acción enfureció a la jerarquía eclesiástica y provocó la escisión del citado movimiento.

Los calvinistas denominaron a los disidentes *arrianos,** pero los adeptos del nuevo grupo prefirieron el nombre de *cristianos* o *hermanos polacos.* También se les conoce como *socinianos,* por ser seguidores de un defensor italiano de Servet llamado Lelio Socino, cuyo sobrino, Fausto Socino, viajó a Polonia y llegó a ser un miembro destacado del movimiento.

Para ese entonces, un noble polaco llamado Jan Sieniehski quiso proporcionar a la nueva Iglesia "un lugar tranquilo y retirado" donde pudiera desarrollarse. Valiéndose de un privilegio especial concedido por el rey de Polonia, Sieniehski fundó la ciudad de Rakov, que con el tiempo se convirtió en el centro del socinianismo en Polonia, y otorgó a sus habitantes una serie de derechos, entre ellos, el de la libertad de cultos.

La nueva ciudad atrajo a artesanos, médicos, farmacéuticos, ciudadanos y burgueses de diversas confesiones religiosas. También acudió a ella un buen número de ministros religiosos procedentes de la propia Polonia, así como de Lituania, Transilvania, Francia y hasta Inglaterra. Sin embargo, dado que no todos los que se establecieron en Rakov compartían las creencias de los socinianos, durante tres años, entre 1569 y 1572, la ciudad fue escenario de un sinfín de discusiones teológicas. ¿A qué llevó todo aquello?

Una casa dividida

El propio movimiento sociniano se escindió en dos ramas, una más radical y otra más moderada. No obstante, pese a sus diferencias, compartían unas mismas creencias básicas que los distinguían de las religiones institucionales: rechazaban la Trinidad, se negaban a practicar el bautismo de niños, no acostumbraban a llevar

* Arrio (250-336 E.C.), sacerdote de Alejandría, opinaba que Jesús era inferior al Padre. En el año 325 E.C., el Concilio de Nicea rechazó su punto de vista (véase *¡Despertad!* del 22 de junio de 1989, pág. 27).

armas y tampoco solían ocupar cargos públicos.* Además, negaban la existencia del infierno como lugar de tormento. En ninguno de estos puntos se regían por las tradiciones religiosas populares.

El clero calvinista y el católico se opusieron ferozmente a dicho grupo, pero los ministros socinianos siguieron enseñando sus ideas valiéndose del ambiente de tolerancia religiosa que promovieron reyes polacos como Segismundo II Augusto y Esteban I Báthory.

La obra de Budny marcó un hito

En aquella época se había extendido el uso de una versión calvinista de la Biblia que no satisfacía las necesidades de muchos lectores. Esta no se había traducido de las lenguas originales, sino de la *Vulgata* latina y de una traducción francesa contemporánea. Según una autoridad en la materia, "se sacrificó la fidelidad y exactitud de los conceptos en aras de la belleza estilística". Dado que se introdujeron muchos errores, se le pidió a Szymon Budny, famoso erudito, que corrigiera la traducción calvinista. Este, sin embargo, decidió que sería más fácil hacer una traducción totalmente nueva que corregir la antigua, y emprendió la tarea alrededor del año 1567.

Al ir traduciendo, Budny analizaba meticulosamente cada palabra y sus variantes como nadie lo había hecho antes en Polonia. Siempre que el texto hebreo planteaba dificultades, incluía la traducción literal en notas marginales. Acuñaba nuevas palabras cada vez que lo veía necesario, y trataba de utilizar el polaco sencillo y cotidiano de su tiempo. Su objetivo era ofrecer al lector una traducción de la Biblia que fuera fiel y exacta.

Budny tradujo la Biblia completa, y su obra se publicó en 1572. Pero los editores alteraron su traducción de las Escrituras Griegas. Sin dejarse intimidar, Budny se puso a trabajar en una versión revisada, que terminó dos años después. Su sobresaliente traducción de las Escrituras Griegas superó a todas las traducciones polacas anteriores. Además, en muchos pasajes restituyó el nombre divino, Jehová.

Durante los últimos años del siglo XVI y las primeras tres décadas del siglo XVII, Rakov, la capital del movimiento, se convirtió en un centro religioso e intelectual. Los líderes y escritores de los hermanos polacos publicaban sus tratados y demás obras en esa ciudad.

Fomentaban la educación

La labor editorial de este grupo empezó a cobrar auge alrededor del año 1600, cuando se instaló en Rakov una imprenta capaz de imprimir pequeños tratados y libros extensos en varios idiomas. Rakov pronto rivalizó con los mejores centros impresores de Europa. Se cree que durante los siguientes cuarenta años salieron de aquella imprenta nada menos que 200 obras. El papel para las publicaciones era de gran calidad y procedía de una fábrica cercana, propiedad del movimiento.

Los hermanos polacos pronto vieron la necesidad de educar a sus fieles y también a otras personas. Con ese fin, en 1602 se fundó la Universidad de Rakov. En ella no solo estudiaban sus hijos, sino también jóvenes católicos y protestantes. Si bien era un seminario teológico, en aquel centro no se enseñaba únicamente religión. El plan de estudios incluía lenguas extranjeras, ética, ciencias económicas, historia, derecho, lógica, ciencias naturales, matemáticas, medicina y gimnasia. La universidad disponía de una extensa biblioteca, la cual seguía creciendo gracias a la imprenta local.

Según avanzaba el siglo XVII, parecía que el movimiento de los hermanos polacos continuaría floreciendo. Pero no sería así.

La Iglesia y el Estado contraatacan

Zbigniew Ogonowski, de la Academia de Ciencias de Polonia, explica: "A finales de la tercera década del siglo XVII, la situación de los arrianos en Polonia empezó a deteriorarse rápidamente". Los problemas se debieron a los crecientes esfuerzos del clero católico, que se valía de todo medio posible, incluso la calumnia y el libelo, para desacreditar a los hermanos po-

* Véase el artículo "¿Por qué rechazaron los socinianos la doctrina de la Trinidad?", publicado en la revista *¡Despertad!* del 22 de noviembre de 1988, pág. 19.



Casa que perteneció a un ministro sociniano

Arriba: Rakov en la actualidad; a la derecha está el monasterio fundado en 1650 para erradicar todo vestigio del arrianismo; abajo: El clero católico colocó una cruz en este lugar para provocar un conflicto con los hermanos polacos

lacos. Además, el cambio en la situación política de Polonia facilitó dicho ataque. El nuevo rey polaco, Segismundo III Vasa, era enemigo de los hermanos polacos, y los sucesores de este monarca, especialmente Juan II Casimiro Vasa, también apoyaron los esfuerzos de la Iglesia Católica por desbaratar dicho movimiento.

La situación se puso crítica cuando unos estudiantes de Rakov aparentemente profanaron adrede una cruz. El incidente sirvió de pretexto para destruir la capital del movimiento de los hermanos polacos. El propietario de la Universidad de Rakov fue acusado ante un tribunal parlamentario de "propagar la maldad" al financiar aquel centro educativo y su imprenta. Se acusó a los hermanos polacos de participar en actividades subversivas, celebrar orgías y llevar vidas inmorales. El Parlamento decidió que la Universidad de Rakov debía clausurarse y que la imprenta y la iglesia pertenecientes a los hermanos polacos debían demolerse. A los fieles se les ordenó que abandonaran la ciudad, y a los profesores de la universidad se les prohibió permanecer en el país, bajo pena de muerte. Ciertos miembros del movimiento se trasladaron a lugares más seguros, como Silesia y Eslovaquia.

En 1658, el Parlamento decretó que, en el plazo de tres años, los hermanos polacos tenían que vender sus propiedades y marcharse del país. Posteriormente el plazo se les redujo a dos años. Todo el que después de ese tiempo profesara sus creencias sería ejecutado.

Algunos socinianos se establecieron en los Países Bajos, donde continuaron imprimiendo. En Transilvania hubo una congregación activa hasta principios del siglo XVIII. Celebraban reuniones tres veces a la semana, y en ellas cantaban salmos, escuchaban sermones y leían de un catecismo que explicaba sus enseñanzas. A fin de conservar la pureza de la congregación, se corregía, exhortaba y, en caso necesario, se expulsaba a los miembros.

Los hermanos polacos eran estudiantes de la Palabra de Dios. Descubrieron algunas verdades valiosas y, sin vacilar, las difundieron. No obstante, con el tiempo se vieron dispersados por Europa y les fue cada vez más difícil mantenerse unidos. Finalmente, su movimiento dejó de existir.



RECORDAMOS A NUESTRO CREADOR DESDE LA JUVENTUD

RELATADO POR
DAVID Z. HIBSHMAN

"Si mi vida toca a su fin, espero de corazón haber sido fiel a Jehová. A él le ruego que cuide a mi David. Te doy las gracias por él, Jehová, y por nuestro matrimonio. Ha sido maravilloso; ha sido muy feliz."

IMAGÍNESE cómo me sentí cuando, tras enterrar a mi esposa, Helen, en marzo de 1992, encontré esta última anotación en su diario. Solo cinco meses antes habíamos celebrado sus sesenta años en el ministerio de tiempo completo.

Recuerdo perfectamente el día de 1931 en que Helen y yo nos sentamos juntos en la asamblea de Columbus (Ohio, E.U.A.). Ella aún no había cumplido catorce años, pero captaba el significado de la ocasión mejor incluso que yo. Su entusiasmo por el ministerio se manifestó poco después, cuando ella y su madre, que era viuda, se hicieron precursoras, nombre que los testigos de Jehová dan a sus evangelizadores de tiempo completo. Renunciaron a una casa cómoda con objeto de predicar en las zonas rurales del sur de Estados Unidos.

Mi legado cristiano

En 1910, mis padres se fueron del este de Pennsylvania (E.U.A.) con sus dos pequeños hijos y se trasladaron a Grove City, al oeste del estado. Allí dieron el primer pago por una casa modesta y se hicieron miembros activos de la Iglesia Reformada. Poco después los visitó William Evans, un Estudiante de la Biblia (en aquel entonces se llamaba así a los testigos de Jehová). Papá, que entonces tenía unos veinticinco años, y mamá, cinco años más joven, escucharon a aquel simpático galés y lo invitaron a comer. Al poco tiempo abrazaron las verdades bíblicas que estaban aprendiendo.

Con el fin de estar más cerca de la congregación, papá trasladó a la familia a la ciudad de Sharon, a unos cuarenta kilómetros de distan-

cia. Unos meses después, en 1911 ó 1912, papá y mamá se bautizaron. Pronunció el discurso de bautismo Charles Taze Russell, primer presidente de la Sociedad Watch Tower. Yo vine al mundo el 4 de diciembre de 1916, cuando mis padres ya tenían cuatro hijos. En el momento en que nací se anunció: "Otro hermano al que amar"; de ahí mi nombre, David, que significa "Amado".

Me llevaron a mi primera asamblea cuando tenía cuatro semanas. En aquellos tiempos, mi padre y mis hermanos mayores caminaban varios kilómetros para ir a las reuniones de la congregación, mientras que mi madre iba con mi hermana y conmigo en el tranvía. Las reuniones constaban de sesiones matutinas y vespertinas. En casa, las conversaciones solían girar en torno a los artículos de *La Atalaya* y *The Golden Age,* que es como se llamaba entonces en inglés a la revista que hoy conocemos en español como *¡Despertad!*

Nos beneficiamos de buenos ejemplos

Visitaron nuestra congregación muchos peregrinos (nombre dado entonces a los oradores viajantes), que solían quedarse con nosotros uno o dos días. Un orador al que recuerdo especialmente fue Walter J. Thorn, quien se había acordado de su Magnífico Creador en 'los días de su mocedad' (Eclesiastés 12:1). Cuando yo era niño, acompañé a papá a exhibir el "Foto-Drama de la Creación", una producción audiovisual de cuatro partes sobre la historia de la humanidad.

Desde la parte superior izquierda en el sentido de las agujas del reloj: mamá, papá, tía Eva y mis hermanos Carl y Clarence (1910)

El hermano Evans y su esposa, Miriam, no tenían hijos, así que se convirtieron en unos padres y abuelos espirituales para nuestra familia. William siempre se dirigía a mi padre llamándolo "hijo", y tanto él como Miriam infundieron en todos nosotros el espíritu de evangelizador. A principios del siglo XX, el hermano Evans había realizado algunos viajes a Gales para dar a conocer la verdad en los alrededores de Swansea, donde se le conocía como el predicador de América.

En 1928, el hermano Evans dejó su empleo y se puso a predicar en los montes de Virginia Occidental. Con él fueron mis dos hermanos mayores: Clarence, de 21 años, y Carl, de 19. Los cuatro varones pasamos muchos años en el ministerio de tiempo completo. De hecho, todos servimos de superintendentes viajantes de los testigos de Jehová cuando éramos jóvenes. No hace mucho, la hermana menor de mamá, Mary, que ya tiene bastante más de noventa años, me escribió: "¡Cuánto agradecemos todos que el hermano Evans tuviera celo por el ministerio y visitara Grove City!". Tía Mary también se ha acordado del Creador desde su juventud.

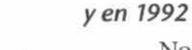
La asistencia a las asambleas

Solo papá y Clarence pudieron asistir a la histórica asamblea de 1922 de Cedar Point (Ohio). Sin embargo, como para 1924 ya teníamos automóvil, fuimos todos a la asamblea de Columbus (Ohio). Los niños teníamos que pagar con nuestros ahorros las comidas de los ocho días de la asamblea. La idea de mis padres era que todos los miembros de la familia debían aprender a ganarse la vida. Así que criábamos gallinas y conejos, y nos ocupábamos del mantenimiento de colmenas. Además, todos los varones repartíamos periódicos.

Cuando llegó la asamblea de Toronto (Canadá) de 1927, teníamos un hermanito de seis meses, Paul. A mí se me encargó quedarme en casa para cuidarle con la ayuda de una tía casada, mientras mis padres iban a Toronto con mis demás hermanos. Me premiaron con diez dólares,

que empleé en comprarme un traje nuevo. Siempre se nos enseñó a vestir bien en las reuniones y cuidar la ropa.

Cuando llegó la memorable asamblea de Columbus (Ohio) de 1931, Clarence y Carl estaban casados y servían de precursores con sus esposas. Los dos matrimonios vivían en casas móviles de fabricación casera. Carl se había casado con Claire Houston, de Wheeling (Virginia Occidental), y por eso yo me senté al lado de la hermana menor de Claire, Helen, en la asamblea de Columbus.


Con Helen en 1947 y en 1992

El ministerio de tiempo completo

Me gradué de la escuela superior en 1932, cuando tenía quince años, y al año siguiente entregué un automóvil usado a mi hermano Clarence, que servía de precursor en Carolina del Sur. Solicité el servicio de precursor y me puse a trabajar con Clarence y su esposa. Helen era entonces precursora en Hopkinsville (Kentucky), y yo le escribí por primera vez. En su respuesta me preguntó: "¿Eres precursor?".

En mi carta, que Helen guardó hasta su muerte, casi sesenta años después, le contesté: "Lo soy, y espero serlo siempre". En aquella carta le hablé sobre la distribución del folleto *El Reino, la esperanza del mundo* a eclesiásticos y funcionarios judiciales en mi territorio asignado.

En 1933 papá me hizo una tienda sobre ruedas. Se trataba de un remolque de casi dos metros y medio de largo y dos de ancho, con las paredes hechas de lona tensada alrededor de unos postes delgados y con una ventana delante y otra detrás. Esa fue mi humilde morada durante los siguientes cuatro años de precursorado.

En marzo de 1934, Clarence y Carl, sus esposas, Helen y su madre, y la cuñada de Clarence y yo, ocho en total, partimos rumbo al oeste para asistir a la asamblea de Los Ángeles (California). Algunos viajaron y durmieron en mi remolque. Yo dormí en el automóvil, y el resto alquiló habitaciones. A consecuencia de algunos contratiempos con el vehículo, llegamos a Los Ángeles el segundo día de los seis que duraba la asamblea. Allí, el día 26 de marzo Helen y yo finalmente simbolizamos nuestra dedicación a Jehová mediante el bautismo en agua.

En la asamblea, Joseph F. Rutherford, entonces presidente de la Sociedad Watch Tower, se reunió personalmente con todos los precursores. Nos animó diciéndonos que éramos luchadores valientes a favor de la verdad bíblica. En aquella ocasión se dispuso que se entregara a los precursores una ayuda económica para que les fuera posible seguir en el ministerio.

Educación para toda la vida

Cuando volvimos de la asamblea de Los Ángeles, llevamos el mensaje del Reino a los habitantes de condados enteros de Carolina del Sur, Virginia, Virginia Occidental y Kentucky. Años después, Helen escribió sobre aquellos días: "No había ninguna congregación en la que apoyarse, ni amigos que nos ayudaran, pues éramos auténticos extraños en una tierra extraña. Pero ahora sé que se me estaba educando. Me estaba enriqueciendo".

Ella preguntó: "¿A qué dedica el tiempo una joven cuando está lejos de sus amigos y sus raíces? Bueno, no fue tan desagradable. No recuerdo ni una ocasión en que estuviera aburrida. Leía mucho. Nunca nos retrasamos en la lectura y el estudio de las publicaciones bíblicas. Me mantuve unida a mi madre, y aprendí a administrar el dinero que teníamos, a hacer la compra, cambiar los neumáticos desinflados, cocinar, coser y predicar. No me lamento de nada, y con gusto volvería a hacer lo mismo".

Helen y su madre vivieron contentas en un pequeño remolque durante aquellos años, aunque su madre poseía una bonita casa. Después de la asamblea de Columbus (Ohio) de 1937, empeoró la salud de la madre de Helen y la hospitalizaron. Murió en su asignación en Philippi (Virginia Occidental) en noviembre de 1937.

Matrimonio y servicio ininterrumpido

El 10 de junio de 1938, Helen y yo contrajimos matrimonio en una sencilla ceremonia oficiada en la casa donde ella había nacido, en Elm Grove, cerca de Wheeling (Virginia Occidental). El discurso de bodas lo pronunció nuestro querido hermano Evans, que había enseñado la verdad a mi familia varios años antes de que yo naciera. Después de la boda, Helen y yo pensábamos regresar al precursorado en el este de Kentucky, pero nos llevamos una extraordinaria sorpresa cuando se nos invitó a efectuar la obra de zona, que implicaba visitar a los grupos de testigos de Jehová del oeste de Kentucky y de zonas de Tennessee a fin de ayudarlos en el ministerio. En ese entonces solo había unos setenta y cinco proclamadores del Reino en todos los lugares que visitamos.

Por aquellos años, el nacionalismo nubló el juicio de muchas personas, así que yo esperaba que, no tardando mucho, me encarcelaran por causa de mi neutralidad cristiana (Isaías 2:4). Pero no fue así, pues gracias a mi historial como predicador, la junta de reclutamiento me otorgó una clasificación que me permitió seguir en el ministerio de tiempo completo.

Cuando emprendimos la obra de ministros viajantes, casi todo el mundo comentaba lo jóvenes que éramos. En Hopkinsville (Kentucky), una hermana cristiana saludó a Helen con un gran abrazo y le preguntó: "¿Te acuerdas de mí?". En 1933 Helen le había dado el testimonio en la tienda de pueblo que llevaba su esposo. Ella era maestra de la escuela dominical, pero después de leer el libro que Helen le dejó, se puso de pie ante la clase y pidió perdón por haber enseñado ideas no bíblicas. Tras renunciar a su Iglesia, se puso a predicar las verdades bíblicas en su comunidad. Helen y yo servimos en el oeste de Kentucky por tres años, durante los cuales esa hermana y su marido nos abrieron las puertas de su hogar.

En aquellos días celebrábamos pequeñas asambleas locales, y A. H. Macmillan asistió a una de ellas. Como se había quedado en casa de los padres de Helen cuando ella era pequeña, decidió pasar la asamblea con nosotros en nuestra casa rodante, de cinco metros de largo, donde teníamos una cama de más. También él se había acordado de su Magnífico Creador en los días de su juventud, pues había dedicado su vida a Jehová en 1900, cuando contaba veintitrés años.

En noviembre de 1941 se suspendió temporalmente la obra de los hermanos viajantes, y a mí se me asignó a servir de precursor en Hazard (Kentucky). Volvimos a trabajar con mi hermano Carl y su esposa, Claire. Allí se unió a nosotros Joseph Houston, sobrino de Helen, que también emprendió el precursorado. Permaneció en el ministerio de tiempo completo durante casi cincuenta años, hasta que en 1992 murió de un repentino ataque al corazón mientras servía fiel en la central mundial de los testigos de Jehová, en Brooklyn (Nueva York).

En 1943 se nos envió a Rockville (Connecticut). Para Helen y para mí era, por decirlo así, otro mundo, pues estábamos acostumbrados a predicar en el sur. En Rockville, Helen dirigía regularmente más de veinte estudios bíblicos a la semana. Con el tiempo alquilamos una modesta habitación para que sirviera de Salón del Reino, y se organizó el núcleo de una pequeña congregación.

Mientras servíamos en Rockville, se nos invitó a asistir a la quinta clase de la Escuela Bíblica de Galaad de la Watchtower, con sede en South Lansing (Nueva York). Fue una alegría enterarnos de que seríamos compañeros de clase de Aubrey y Bertha Bivens, amigos nuestros de cuando habíamos servido de precursores en Kentucky.

La escuela y nuestra nueva asignación

Aunque aún éramos bastante jóvenes, la mayoría de nuestros compañeros de clase lo eran todavía más. Ellos también se acordaban de su Magnífico Creador en su juventud. Nos graduamos en julio de 1945, justo cuando la II Guerra Mundial

tocaba a su fin. Durante el tiempo que estuvimos esperando la asignación misional, trabajamos con la Congregación Flatbush, de Brooklyn (Nueva York). Por fin, el 21 de octubre de 1946 volamos junto con otros seis compañeros de clase, entre ellos los Bivens, a nuestro nuevo hogar en la ciudad de Guatemala (Guatemala). Entonces había menos de cincuenta testigos de Jehová en todo ese país centroamericano.

En abril de 1949, algunos de los misioneros nos trasladamos a Quetzaltenango, la segunda ciudad en tamaño e importancia del país. Se encuentra a 2.300 metros sobre el nivel del mar, y en ella el aire de la montaña es limpio y frío. Helen resumió nuestra actividad allí con estas palabras: "Tuvimos el privilegio de predicar en decenas de ciudades y pueblos. Nos levantábamos a eso de las cuatro de la madrugada y tomábamos el autobús (que solía tener lonas enrollables en lugar de ventanas) para ir a alguna población distante. Allí predicábamos por unas ocho horas antes de volver, ya por la tarde". Actualmente hay congregaciones en muchos de esos lugares, entre ellas seis en Quetzaltenango.

Poco después se pidieron misioneros para servir en Puerto Barrios, en la costa del Caribe, la tercera ciudad en tamaño de Guatemala. Nuestros queridos compañeros, los Bivens, con los que habíamos servido en Guatemala durante cinco años, estuvieron entre los que se trasladaron a esa nueva asignación. La despedida fue dolorosa, y dejó un vacío en nuestra vida. Como Helen y yo fuimos los únicos que nos quedamos en el hogar misional, nos mudamos a un apartamento pequeño. En 1955 aceptamos una nueva asignación en Mazatenango, una ciudad más tropical. Mi hermano menor, Paul, y su esposa, Dolores, que se habían graduado de Galaad en 1953, habían servido allí poco antes de nuestra llegada.

Para 1958 había en Guatemala más de setecientos Testigos, veinte congregaciones y tres circuitos. Helen y yo volvimos a participar en la obra de ministros viajantes, en la que visitábamos a pequeños grupos de Testigos y varias congregaciones, incluida la de Quetzaltenango. En agosto de 1959 se nos invitó a regresar a la ciudad de Guatemala, donde vivimos en la sucursal. A mí me dieron trabajo en la sucursal, mientras que Helen continuó en el servicio misional por dieciséis años más, hasta que también comenzó a trabajar en la sucursal.

Más bendiciones

Hace años, siempre parecía que yo era el más joven de los que servían a Jehová. Ahora suelo ser el mayor, como cuando asistí a la escuela sobre administración de sucursales en Patterson (Nueva York), en 1996. Igual que a mí me ayudaron mucho en mi juventud los mayores, en las últimas décadas he tenido el privilegio de ayudar a muchos jóvenes que desean acordarse de su Creador en su juventud.

Jehová sigue derramando bendiciones sobre su pueblo guatemalteco. En 1999 había más de sesenta congregaciones en la ciudad de Guatemala. Y hay muchas más congregaciones y miles de proclamadores de las buenas nuevas del Reino de Dios en los cuatro puntos cardinales del país. Los menos de cincuenta proclamadores del Reino que había cuando llegamos, hace cincuenta y tres años, se han convertido en más de diecinueve mil.

Muchas cosas por las que estar agradecido

Nadie se libra de problemas en esta vida, pero siempre podemos arrojar la "carga sobre Jehová mismo" (Salmo 55:22). Él suele sostenernos mediante el apoyo de compañeros amorosos. Por ejemplo, pocos años antes de morir, Helen me regaló una pequeña placa enmarcada que tenía inscrito el texto bíblico de Hebreos 6:10: "Dios no es

EN EL PRÓXIMO NÚMERO

Podemos conocer el futuro

"Manténganse alerta"

Cultivemos una relación íntima con Jehová

injusto para hacer caso omiso de su obra y del amor que le manifestaron a él, al haber prestado servicio a Su pueblo y seguir prestándoselo" *(Weymouth).*

La nota adjunta decía en parte: "Querido mío, es tan poco lo que puedo darte, salvo TODO MI AMOR [...]. Este texto es muy apropiado para ti, y te pido que lo pongas en tu escritorio, no porque te lo haya dado yo, sino porque son palabras aplicables a ti en tus largos años de servicio". Hasta este mismo día tengo la placa en el escritorio de mi oficina de la sucursal de Guatemala.

He servido a Jehová desde mi juventud, y ahora, ya entrado en años, le agradezco mi buena salud, que me permite atender mis deberes teocráticos. Cuando hago mi lectura regular de la Biblia, a menudo encuentro textos que, en mi opinión, mi querida Helen hubiera subrayado en su Biblia. Eso me ocurrió cuando volví a leer Salmo 48:14: "Este Dios es nuestro Dios hasta tiempo indefinido, aun para siempre. Él mismo nos guiará hasta que muramos".

Tengo el placer de hablar a otros de la imagen futura del día de la resurrección, cuando personas de las antiguas naciones den la bienvenida de entre los muertos a sus seres queridos y los reciban en un nuevo mundo. ¡Qué espléndida perspectiva! Lágrimas de alegría se derramarán cuando recordemos que Jehová es en realidad el Dios "que consuela a los abatidos" (2 Corintios 7:6).

Nuevos miembros del Cuerpo Gobernante

LA REUNIÓN anual de la Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania, celebrada el sábado 2 de octubre de 1999, concluyó con un inesperado anuncio. A los 10.594 asistentes, en persona o conectados por línea telefónica, les alegró oír que se había añadido cuatro nuevos miembros al Cuerpo Gobernante de los testigos de Jehová. Son Samuel F. Herd, M. Stephen Lett, Guy H. Pierce y David H. Splane, todos ellos cristianos ungidos.

• Samuel Herd empezó el precursorado en 1958, y desde 1965 hasta 1997 estuvo en la obra de circuito y distrito. Posteriormente, su esposa, Gloria, y él fueron invitados a formar parte de la familia Betel de Estados Unidos. El hermano Herd ha trabajado en el Departamento de Servicio y también ha sido uno de los ayudantes del Comité de Servicio.

• Stephen Lett emprendió el precursorado en diciembre de 1966, y de 1967 a 1971 sirvió en Betel de Estados Unidos. En octubre de 1971 se casó con Susan, y se les asignó al precursorado especial. De 1979 a 1998 fue superintendente de circuito. Desde abril de 1998, su esposa, Susan, y él son parte de la familia Betel de Estados Unidos. Allí ha trabajado en el Departamento de Servicio y como ayudante del Comité de Enseñanza.

• Guy Pierce crió a sus hijos y luego, en abril de 1982, empezó el precursorado con su esposa. Fue superintendente de circuito de 1986 a 1997, cuando él y su esposa, Penny, llegaron a formar parte de la familia Betel de Estados Unidos. El hermano Pierce ha sido ayudante del Comité de Personal.

• David Splane se hizo precursor en septiembre de 1963. Fue graduado de la clase 42 de Galaad. Sirvió de misionero en Senegal (África) y luego en la obra de circuito en Canadá por diecinueve años. Él y su esposa, Linda, están desde 1990 en Betel de Estados Unidos, donde el hermano Splane ha trabajado en los departamentos de Servicio y Redacción. Desde 1998 ha sido ayudante del Comité de Redacción.

Además de los cuatro nuevos miembros, el Cuerpo Gobernante consta ahora de los siguientes hermanos: C. W. Barber, J. E. Barr, M. G. Henschel, G. Lösch, T. Jaracz, K. F. Klein, A. D. Schroeder, L. A. Swingle y D. Sydlik. Pedimos todos a Jehová en oración que siga bendiciendo y fortaleciendo al Cuerpo Gobernante, ahora ampliado, a medida que este sigue supervisando las actividades del pueblo de Dios por todo el mundo y atendiendo sus intereses espirituales.

Necesitamos la organización de Jehová

¿HA OÍDO alguna vez decir: "Creo en Dios, pero no en las religiones organizadas"? Suelen expresar ideas parecidas quienes en un tiempo practicaron su religión con entusiasmo, pero se desilusionaron porque esta no satisfizo sus necesidades espirituales. Aunque las organizaciones religiosas en general les han decepcionado, muchas personas insisten en que todavía desean adorar a Dios, si bien creen que es mejor hacerlo a su modo que formando parte de una Iglesia u otra organización.

¿Qué dice la Biblia? ¿Desea Dios que los cristianos formen parte de una organización?

A los primeros cristianos les benefició estar organizados

En Pentecostés de 33 E.C., Jehová no derramó su espíritu santo sobre unos cuantos creyentes aislados, sino sobre un grupo de hombres y mujeres que se hallaban "juntos en el mismo lugar", un cuarto superior de la ciudad de Jerusalén (Hechos 2:1). En ese momento se formó la congregación cristiana, que se convirtió en una organización internacional, lo cual resultó ser una verdadera ventaja para aquellos primeros discípulos. ¿Por qué? En primer lugar, se les había encomendado una misión importante: predicar las buenas nuevas del Reino de Dios hasta alcanzar "toda la tierra habitada" (Mateo 24:14). En la congregación, los hermanos cristianos con más experiencia enseñarían a predicar a los recién convertidos.

El mensaje del Reino no tardó en diseminarse mucho más allá de los muros de Jerusalén. Entre los años 62 y 64, el apóstol Pedro escribió su primera carta a los cristianos "esparcidos por el Ponto, Galacia, Capadocia, Asia y Bitinia", en la actual Turquía (1 Pedro 1:1). También había creyentes en Palestina, el Líbano, Siria, Chipre, Grecia, Creta e Italia. Cuando Pablo escribió a los colosenses, en 60-61, las buenas nuevas se habían predicado 'en toda la creación que estaba bajo el cielo' (Colosenses 1:23).

Una segunda ventaja de formar parte de una organización fue que los cristianos podían animarse mutuamente. Como parte de la congregación, los cristianos oirían discursos alentadores, estudiarían juntos las Escrituras Sagradas, se contarían experiencias que fortalecerían su fe y orarían junto con sus hermanos (1 Corintios, capítulo 14). Y los hombres maduros 'pastorearían el rebaño de Dios' (1 Pedro 5:2)

Al integrarse en la congregación, los cristianos también llegarían a conocerse, y de ese modo se amarían unos a otros. A los primeros cris-

¿Desea obtener más información o solicitar un estudio bíblico gratis en su hogar? Sírvase escribir a Watch Tower a la dirección que corresponda de entre las siguientes:

Alemania: Niederselters, Am Steinfels, D-65618 Selters. *América, Estados Unidos de:* Wallkill, NY 12589. *Argentina:* Casilla de Correo 83 (Suc. 27B), 1427 Buenos Aires. *Bolivia:* Casilla 6397, Santa Cruz. *Canadá:* Box 4100, Halton Hills (Georgetown), Ontario L7G 4Y4. *Chile:* Casilla 267, Puente Alto. *Colombia:* Apartado Aéreo 85058, Santa Fe de Bogotá 8, D.C. *Costa Rica:* Apartado 10043, San José. *Dominicana, Rep.:* Apartado 1742, Santo Domingo. *Ecuador:* Casilla 09-01-1334, Guayaquil. *El Salvador:* Apdo. Postal 401, San Salvador. *España:* Apartado postal 132, 28850 Torrejón de Ardoz (Madrid). *Guatemala:* Apartado postal 711, 01901 Guatemala. *Honduras:* Apartado 147, Tegucigalpa. *México:* Apdo. Postal 896, 06002 México, D.F. *Nicaragua:* Apartado 3587, Managua. *Panamá:* Apartado 6-2671, Zona 6A, El Dorado. *Paraguay:* Casilla de Correo 482, 1209 Asunción. *Perú:* Apartado 18-1055, Lima 18. *Puerto Rico 00970:* P.O. Box 3980, Guaynabo. *Suiza:* P.O. Box 225, CH-3602 Thun. *Uruguay:* Francisco Bauzá 3372, Casilla de Correo 16006, 11600 Montevideo. *Venezuela:* Apartado 20.364, Caracas, DF 1020A.

Publicada ahora en 132 idiomas.

EDICIONES QUINCENALES QUE PUEDEN CONSEGUIRSE POR CORREO: afrikaans, albanés, alemán,*# amárico, árabe, armenio, becol, bengalí, bislama, búlgaro, cebuano,* checo,*# chi, chichewa, chino, chino (simplificado), cibemba, cingalés, coreano* (también braille), croata, danés,*# efik, eslovaco,* esloveno, español,*# estonio, ewé, fijiano, finlandés,*# francés,*# ga, georgiano, griego,* gujarati, gun, hebreo, hiligaynon, hindi, hiri motu, holandés,* húngaro,* igbo, iloko,* indonesio, inglés*# (también braille), italiano,*# japonés*# (también braille), kannada, kiniaruanda, letón, lingala, lituano, macedonio, malayalam, malgache, maltés, marathi, myanmar, nepalí, noruego,# pangasinán, panjabí, papiamento, pidgin de Is. Salomón, pidgin de Nueva Guinea, polaco,* portugués* (también braille), rarotongués, rumano,* ruso,* samareno-Leyte, samoano, sepedi, serbio, sesotho, shona, sranangtongo, sueco,*# swahili, tagalo,* tahitiano, tai, tamil, telugu, tigriña, tongano, tshiluba, tsonga, tsuana, turco, ucraniano,* urdu, vendal, vietnamita, wallisiano, xhosa, yoruba, zulú

EDICIONES MENSUALES QUE PUEDEN CONSEGUIRSE POR CORREO: armenio oriental, camboyano, chitonga, gilbertense, groenlandés, hausa, islandés, isoko, kazaj, kiluba, kirguiz, kirundi, kwanyama/ndonga, luganda, luvale, marshalés, monokutuba, mossi, niueano, oseto, otetela, palauano, persa, pohnpeiano, sango, silozi, tiv, trukese, tuvaluense, umbundú, yapese, zandé

* Los artículos de estudio pueden obtenerse también en una edición de letra grande.

\# Estas ediciones también están disponibles en casetes.



tianos no les pareció ni mucho menos que fuera una carga formar parte de la congregación; al contrario, eso los edificó y fortaleció (Hechos 2:42; 14:27; 1 Corintios 14:26; Colosenses 4: 15, 16).

Los cristianos de la actualidad constituyen "un solo rebaño, un solo pastor"

La congregación mundial unida, u organización, también hacía falta para fomentar la unidad. Los cristianos aprendieron a 'hablar de acuerdo' (1 Corintios 1:10), algo de capital importancia, pues tenían diversos antecedentes educativos y sociales, hablaban distintos idiomas y tenían claras diferencias de personalidad (Hechos 2:1-11). En ocasiones había francos desacuerdos. Pero se les ayudó a resolver tales discrepancias dentro de la congregación (Hechos 15:1, 2; Filipenses 4:2, 3).

Las preguntas importantes que los ancianos locales no podían tratar, se sometían a superintendentes viajantes maduros, como Pablo. Las cuestiones doctrinales esenciales se remitían a un cuerpo gobernante central, o junta administrativa, con sede en Jerusalén. En un principio componían este cuerpo los apóstoles de Jesucristo, pero más tarde se amplió, y entraron en él hombres de mayor edad de la congregación de Jerusalén. Todas las congregaciones reconocían la autoridad que Dios había conferido al cuerpo gobernante y sus representantes para organizar el ministerio, nombrar a hombres para ocupar puestos de servicio y tomar decisiones doctrinales. Cuando el cuerpo gobernante resolvía un asunto, las congregaciones aceptaban la decisión y 'se regocijaban por el estímulo' (Hechos 15:1, 2, 28, 30, 31).

En efecto, Jehová utilizó una organización en el siglo primero. ¿Y hoy?

Necesitamos una organización hoy día

Al igual que los cristianos del siglo primero, los testigos de Jehová de hoy día se toman en serio la comisión de predicar las buenas nuevas del Reino. Una forma de llevar a cabo esta obra es distribuyendo Biblias y ayudas para el estudio bíblico, lo cual requiere organización.

Hay que preparar cuidadosamente las publicaciones cristianas, comprobar su exactitud, imprimirlas y enviarlas a las congregaciones. Por su parte, cada cristiano debe ofrecerse a llevarlas a quienes deseen leerlas. De este modo, el mensaje del Reino ha llegado a millones de personas. Los publicadores de las buenas nuevas procuran efectuar la predicación de manera ordenada, asegurándose de que no haya partes del territorio que se prediquen demasiado, mientras que otras se descuidan. Todo ello requiere organización.

Dado que "Dios no es parcial", las Biblias y las publicaciones bíblicas deben traducirse (Hechos 10:34). Actualmente, esta revista se publica en 132 idiomas, y su compañera, *¡Despertad!*, en 83. Para ello hacen falta equipos de traducción bien organizados por todo el mundo.

Los miembros de la congregación reciben ánimo cuando asisten a las reuniones y las asambleas cristianas. En ellas oyen discursos bíblicos estimulantes, estudian juntos las Escrituras, relatan experiencias fortalecedoras y oran junto con otros adoradores de Dios. Y al igual que sus hermanos del siglo primero, disfrutan de visitas de amorosos superintendentes viajantes que fortalecen la fe. De ese modo, los cristianos de la actualidad constituyen "un solo rebaño, un solo pastor" (Juan 10:16).

Por supuesto, los testigos de Jehová no son perfectos, como no lo eran los primeros cristianos. Aun así, trabajan en unidad. Como consecuencia, la predicación del Reino se lleva a cabo por toda la Tierra (Hechos 15:36-40; Efesios 4:13).



Cuando 'tenemos los vientos en contra'

En su relato sobre lo que vivieron los discípulos de Jesús cuando, con grandes dificultades, trataban de cruzar el mar de Galilea en una embarcación, el evangelista Marcos dice que "se hallaban en un aprieto al remar, porque el viento estaba en su contra". Jesús, todavía en la orilla, vio el apuro en que se encontraban y caminó milagrosamente sobre el mar para alcanzarlos. Cuando subió a la barca con ellos, el viento se apaciguó (Marcos 6:48-51).

El mismo escritor bíblico contó que en una ocasión anterior, "estalló una [...] violenta tempestad de viento". Con eso, Jesús "reprendió al viento y [...] el viento se apaciguó, y sobrevino una gran calma" (Marcos 4:37-39).

Aunque hoy día no tenemos el privilegio de presenciar ese tipo de sucesos milagrosos, podemos aprender mucho de ellos. Dado que somos seres humanos imperfectos y vivimos en tiempos peligrosos, no somos inmunes a los vientos de la adversidad (2 Timoteo 3:1-5). De hecho, puede que en ocasiones nos parezca que la angustia que nos ocasionan los sufrimientos personales alcanza la intensidad de un vendaval. Pues bien, contamos con ayuda. Jesús hace esta invitación: "Vengan a mí, todos los que se afanan y están cargados, y yo los refrescaré" (Mateo 11:28).

Cuando nos parece que 'tenemos los vientos en contra', podemos experimentar "gran calma" interior. ¿Cómo? Confiando en las infalibles promesas de Jehová Dios (compárese con Isaías 55:9-11; Filipenses 4:5-7).

w00-S 1/1